

JVC



LYT1814-008A

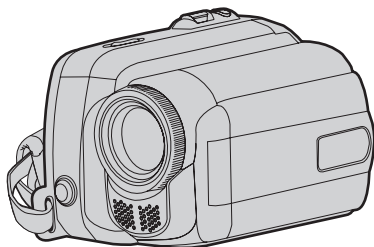
PO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-D820E
GR-D860E

Szanowny Nabywco,
Dziękujemy za zakup niniejszej cyfrowej kamery wideo. Przed przystąpieniem do jej użytkowania prosimy o zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa i środkami ostrożności na stronach 4 – 6.



Ilustracje w tej instrukcji obsługi przedstawiają kamerę GR-D860.

Mini **DV** PAL



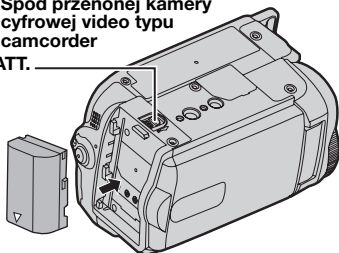
MultiMediaCard

1. Przygotowanie Do Użycia

- 1 Dołczy bateri akumulatorów.
Naładowa bateri akumulatorów (☞ 16).

Spód przenośnej kamery
cyfrowej video typu
camcorder

BATT.

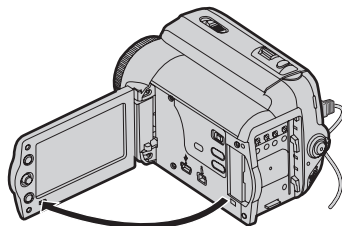


Uwagi:

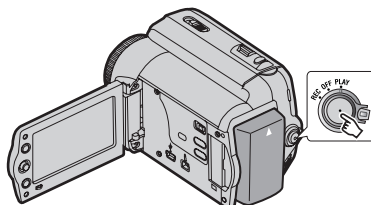
- Bateria akumulatorów nie jest naładowana przy zakupie kamery video. Prosimy wymienić baterie akumulatorów przed zastosowaniem.
- Zastosować baterie akumulatorów typu JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U. Stosowanie pospolitych baterii, które nie nadają się do sprzętu JVC, może spowodować uszkodzenie wewnętrznego obwodu ładowania.

2. Nagrywanie Video

- 1 Otworzyć Monitor LCD.



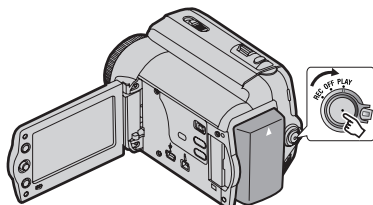
- 2 Ustawić Przełącznik Zasilania do Pozycji "REC" (☞ 13).



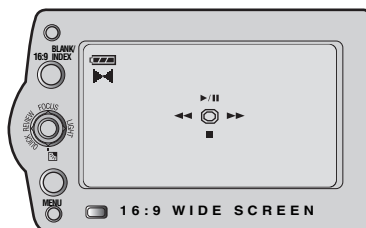
[GR-D660] Ustawić Przełącznik **MEMORY/VIDEO** do Pozycji "VIDEO" (☞ 13).

3. Odtwarzanie

- 1 Ustawić Przełącznik Zasilania do Pozycji "PLAY" (☞ 13).



- 2 Zostanie wyświetlony ekran przez ok. 3 sekundy.

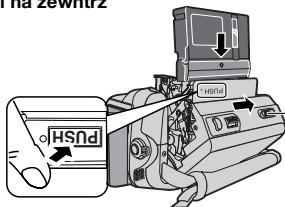


[GR-D660] Ustawić Przełącznik **MEMORY/VIDEO** do Pozycji "VIDEO" (☞ 13).

2 Załadowa kaset (☞ 18).

Upewni si, e strona okienka załadowanej kasety znajduje si na zewnetrz

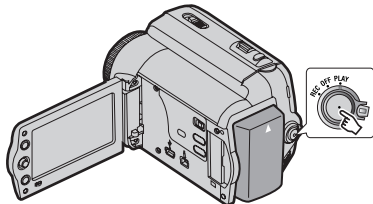
OPEN/
EJECT



Uwagi:

- Przed właciwym nagrywaniem wanych danych, naley wykona próbne nagrywanie i odtwarzanie próbnego nagrania, w celu sprawdzenia, e video i dŹwik zostały poprawnie nagrane.
- Na pocztek zalecane jest zastosowanie ustawienia **A** trybu AUTO, w celu nagrywania.

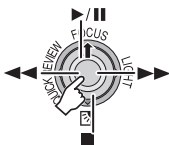
3 Nacisn Przycisk Recording Start/Stop, w celu rozpoczcia nagrywania.



Uwagi:

- W celu ustawienia daty i czasu (☞ 19).

3 Wybra ►/II to w celu rozpoczcia odtwarzania (☞ 8).



Uwagi:

- W celu odtwarzania obrazu na odbiorniku telewizyjnym TV (☞ 44).

Uwagi:

- Zalecane jest czyszczenie głowic video przed zastosowaniem kamery. W przypadku, gdy kamera camcorder nie była uywana przez dŹszy okres czasu, głowice mog by zabrudzone. Zalecamy okresowe czyszczenie głowic video, za pomoc specjalnej kasety czyszczce (opcjonalnie).



Przeczytaj Najpierw!

- **Przed rozpoczęciem ważnego nagrania należy wykonać nagranie próbne.**

Nagranie próbne należy odtworzyć, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostały nagrane prawidłowo.

- **Przed użyciem urządzenia zalecane jest wyczyszczenie głowic wizyjnych.**

Jeśli kamera nie była używana przez pewien czas, głowice mogą być brudne. Zalecane jest okresowe czyszczenie głowic wizyjnych przy użyciu kasety czyszczącej (wyposażenie opcjonalne).



- **Kasety z taśmą i kamere należy przechowywać odpowiednich warunkach.**

Głowice wizyjne mogą brudzić się szybciej, jeśli kasety z taśmą i kamera są przechowywane w miejscu zakurczonym. Kasety z taśmą należy wyjąć z kamery i przechowywać w pudełku na kasety. Kamerę należy przechowywać w torbie lub innym opakowaniu.

- **Ważne nagrania należy wykonywać, korzystając z trybu SP (Standardowy Grać).**

Tryb LP (Długa Grać) umożliwia wydłużenia nagrania o 50% w porównaniu z trybem SP (Standardowy Grać), ale w zależności od właściwości taśmy i środowiska użytkownika w czasie odtwarzania mogą pojawić się zakłócenia mozaikowe.

Dlatego do wykonywania ważnych nagrań zalecany jest tryb SP.

- **Bezpieczeństwo i niezawodność.**

Zalecane jest stosowanie w kamerze wyłącznie oryginalnych akumulatorów i akcesoriów firmy JVC.

- **Niniejszy produkt zawiera opatentowane i zastrzeżone w inny sposób technologie oraz działa wyłącznie z akumulatorem typu JVC Data Battery. Należy używać akumulatorów JVC BN-VF608U/BN-VF815U/BN-VF823U.**

Używanie zwykłych akumulatorów innych niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznego układu ładowania.

- **Należy używać wyłącznie kaset z oznaczeniem Mini DV ^{Mini} D⁹.**

- **[GR-D860] Kamera została zaprojektowana do używania z cyfrowymi kasetami video, kartami pamięci SD i MultiMediaCard. Dla urządzenia można używać tylko kaset z oznaczeniem ^{Mini} D⁹ oraz kart pamięci z oznaczeniem **SD** lub *MultiMediaCard*.**

- **Należy pamiętać, że kamera ta nie jest zgodna z innymi cyfrowymi formatami video.**

- **Zalecane jest używanie kaset firmy JVC.**

Kamera jest zgodna ze wszystkimi dostępnymi komercyjnie kasetami spełniającymi standard MiniDV, ale kasety firmy JVC zostały zaprojektowane i zoptymalizowane w celu zwiększenia wydajności kamery.

- **Należy pamiętać o tym, że kamera jest przeznaczona do użytku osobistego.**

Używanie jej do celów komercyjnych bez odpowiedniego zezwolenia jest zabronione. (Nawet w przypadku nagrywania wydarzeń, takich jak pokazy, występy czy wystawy, wyłącznie na własny użytek, zdecydowanie zalecane jest wcześniejsze uzyskanie zezwolenia).

- **NIE NALEŻY** pozostawiać urządzenia

- w miejscach, w których temperatura przekracza 50°C.
- w miejscach o skrajnie niskiej (poniżej 35%) lub skrajnie wysokiej (80%) wilgotności.
- w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- latem w zamkniętym samochodzie.
- w pobliżu grzejnika.

- **Monitor LCD został wykonany przy użyciu bardzo precyzyjnej technologii.**

Jednak mogą być na nim stale widoczne czarne lub świecące jasno punkty (czerwone, zielone lub niebieskie). Punkty te nie są nagrywane na taśmie. Nie wynika to z uszkodzenia urządzenia. (Punkty efektywne: powyżej 99,99%).

- **Nie należy pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana. Regularnie należy sprawdzać, czy urządzenie działa.**

- **Microsoft® i Windows® są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.**

Należy również przeczytać sekcję "Ostrzeżenia" znajdującą się na stronach 48 - 50.

Uwagi Dotyczące Akumulatorów

NIEBIEZPIECZEŃSTWO! Nie wolno demontować akumulatorów ani wystawiać ich na działanie ognia lub wysokiej temperatury, co grozi pożarem lub wybuchem.

OSTRZEŻENIE! Nie należy dopuszczać do kontaktu akumulatora lub jego styków z metalami, ponieważ może to spowodować spięcie i wywołanie pożaru.

Aby wyłączyć demonstrację, ustaw opcję "TRYB DEMO" na "WYŁ." (☎ 29, 33).

Środki Ostrożności

OSTRZEŻENIE: ABY WYKLUCZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAZENIA, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno otwierać obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które wymagają obsługi ze strony użytkownika. Naprawę należy zlecać wykwalifikowanym fachowcom.
- Jeżeli zasilacz prądu zmiennego nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie kabla zasilającego od gniazda sieciowego.

Środki Ostrożności Dotyczące Wymiennej Baterii Litowej

W przypadku nieodpowiedniego obchodzenia się z baterią może wystąpić zagrożenie pożarem lub poparzeniem chemicznym.

Baterii nie należy ładować, demontować, rozgrzewać do temperatury wyższej niż 100°C ani spalać. Baterię należy wymieniać na baterię firm Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo, Sony lub Maxell CR2025.

- W przypadku nieodpowiedniej wymiany baterii może wystąpić zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Zużyte baterie należy szybko utylizować.
- Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Nie należy demontować ani poddawać działaniu ognia.

OSTRZEŻENIA:

- Ta kamera współpracuje z sygnałami systemu telewizyjnego kolorowej PAL. Nie można jej wykorzystywać do odtwarzania materiałów na odbiorniku telewizyjnym w innym systemie. Jednak nagrywać na żywo i odtwarzać nagrania na wyświetlaczu LCD można wszędzie.
- Niniejszy produkt wykorzystuje opatentowane oraz chronione innymi prawami własności rozwiązania i może działać tylko z akumulatorami JVC Data Battery. Należy używać akumulatora BN-VF808U/BN-VF815U/BN-VF823U firmy JVC, a do jego ładowania lub zasilania kamery z gniazda sieciowego należy używać wielonapięciowego zasilacza znajdującego się w zestawie. (Może zaistnieć potrzeba skorzystania z odpowiedniego adaptera przejściowego w celu dopasowania wtyczki do różnych konstrukcji gniazd sieciowych w różnych krajach.)

UWAGI:

- Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na spodzie i/lub w tylnej części urządzenia.
- Dane znamionowe i ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa w przypadku zasilacza sieciowego znajdują się na jego wierzchniej i spodniej części.

OSTRZEŻENIE:

Akumulatorów nie należy narazac na działanie zbyt wysokich temperatur, wywołanych np. przez promienie słoneczne, ogień itp.

OSTRZEŻENIE:

Wtyczka zasilająca powinna być łatwo dostępna.

W przypadku instalacji urządzenia w szafce lub na półce należy upewnić się, że wolna przestrzeń z każdej strony jest wystarczająca, aby zapewnić odpowiednią wentylację (przynajmniej 10 cm po obu stronach, u góry i z tyłu).

Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. (Jeżeli otwory wentylacyjne zostaną zablokowane gazetą lub zierką itd., ciepło może nie być odprowadzane.)

Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, takiego jak płonące zwiece.

Przy utylizacji zużytych baterii należy wziąć pod uwagę kwestie ochrony środowiska i ściśle przestrzegać miejscowych przepisów i praw określających zasady utylizacji zużytych baterii.

Nie należy dopuścić do pochłapania lub zamoczenia urządzenia.

Nie wolno używać urządzenia w łazience oraz w miejscach, gdzie występuje woda.

Na wierzchu urządzenia nie należy również stawiać pojemników z wodą lub innymi płynami (typu kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, filizanki itd.)

(Przedostanie się wody lub innej substancji płynnej do wnętrza urządzenia grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.)

Nie kieruj obiektywem prosto w stronę słońca. Może bowiem dojść do uszkodzenia wzroku, jak również do nieprawidłowego działania układów elektrycznych kamery. Istnieje również ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE:

Poniższe uwagi dotyczą zagrożeń związanych z uszkodzeniem kamery i urazami fizycznymi w przypadku użytkownika.

Podczas obsługi należy zawsze odpowiednio zamocować i używać dostępnego paska. Nosząc lub trzymając kamerę za wyświetlacz LCD, można upuścić urządzenie lub spowodować, że nie będzie ono działać prawidłowo.

Należy uważać, aby palce nie zostały przycięte przez pokrywę gniazda kasety.

Kamera nie powinna być używana przez dzieci, ponieważ są one szczególnie podatne na ten typ obrażeń.

Statyw nie należy używać w przypadku nierównych i niestabilnych powierzchni. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się pozostawiania kamery na wierzchu odbiornika telewizyjnego z podłączonymi kablami (Audio/Video, S-Video itd.), bowiem zapłatanie się w kable może spowodować zsuniecie się kamery i jej uszkodzenie.

Informacje dla użytkowników dotyczące pozbywania się zużytego sprzętu i baterii

[Kraje Unii Europejskiej]



Symbole przedstawione obok oznaczają, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast odnieść do specjalnie do tego przeznaczonych punktów odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, jak również baterii, w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i recyklingu zgodnie z krajowym ustawodawstwem oraz w zgodzie z Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Produkty



Bateria

Dbając o prawidłowe pozbywanie się takich produktów, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych.

Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu takich produktów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem, w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

Uwaga:

Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

[Użytkownicy biznesowi]

Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zwrócić na strony www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]

Takie symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej.

W razie konieczności pozbycia się takich przedmiotów prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami, obowiązującymi w państwie kraju.

Szanowny Kliencie, [Kraje Unii Europejskiej]

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan Limited jest:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Niemcy

Przygotowania 8

Informacje O Tym Ppodręczniku	8
Wyposażenie	8
Mocowanie Osłony Obiektywu	9
Podłączanie Filtru Rdzeniowego	9
Mocowanie Paska na Ramię	9
Regulacja Paska	10
Mocowanie Statywu	10
Korzystanie Z Karty Pamięci SD	10
Przygotowanie Pilota	11
Indeks	11
Wskaźniki Wyświetlacza LCD	14
Zasilanie	16
Ustawienia Języka	17
Ustawianie Daty I Godziny	17
Regulacja Jasności Wyświetlacza	18
Wkładanie/Wyjmowanie Kasety	18
Tryb Panoramiczny 16:9	18

Nagrywanie I Odtwarzanie 19

Nagrywanie Podstawowe	19
Pozostały Czas Dla Taśmy	19
Szybki Podgląd	19
Tryb Automatyczny/Ręczny	20
Kod Czasu	20
Zbliżenie	21
Podwójne Nagrywanie	21
Zwykłe Odtwarzanie	21
Błyskawiczne Wyszukiwanie	22
Wyszukiwanie Luki	22
Odtwarzanie Za Pomocą Pilota	
Zdalnego Sterowania	23
Odtwarzanie W Zwolnionym Tempie	23
Odtwarzanie Klatka Po Klatce	23
Zbliżanie Podczas Odtwarzania	23
Efekty Specjalne Podczas Odtwarzania ..	23

GR-D860 Proste Nagrywanie I Odtwarzanie (D.S.C.) 24

Robienie Zdjęć Cyfrowym Aparatem Fotograficznym	24
Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć	25
Automatyczne Odtwarzanie Zdjęć	25
Odtwarzanie Plików Z Indeksu	25
Usuwanie Informacji Wyświetlanych Na Ekranie	25
Resetowanie Nazwy Pliku	26
Ochrona Plików	26
Usuwanie Plików	27
Ustawianie Informacji O Drukowaniu (Ustawienie DPOF)	27

Drukowanie Wszystkich Zdjęć (Jeden Wydruk Dla Każdego).....	27
Drukowanie Wybranych Zdjęć Oraz Wielu Odbitek.....	28
Resetowanie Liczby Odbitek.....	28
Inicjowanie Karty Pamięci	28

Funkcje Zaawansowane 29

Menu Szczegółowych Regulacji	29
Zmiana Ustawień Menu	29
Menu Nagrywania	30
Menu Odtwarzania	34

Funkcje Nagrywania	34
Lampa LED	35
Spowolnienie	35
Zdjęcie (Nagranie Zdjęcia Na Taśmie)	35
Ręczne Ustawianie Ostrości	36
Kontrola Ekspozycji	36
Blokada Przysłony	37
Kompensacja Przeciwoświetlenia	37
Punktowa Kontrola Ekspozycji	37
Regulacja Balansu Bieli	38
Ręczna Regulacja Balansu Bieli	38
Efekt Płynnego Pojawiania Sie/ Zanikania Obrazu	39
Program Automatycznej Ekspozycji (AE), Efekty I Efekty Migawki	39
Kopiowanie Nie ruchomych Obrazów Nagranych Na Taśmie Na Kartę Pamięci	40

Połączenia/Edycja	41
Podłączanie do Telewizora lub Magnetowidu	41
Kopiowanie Na Magnetowid	41
Kopiowanie Na Urządzenia Wideo Wyposażonego W Gniazdo DV (Kopiowanie Cyfrowe)	42
Podłączanie Do Komputera	
Osobistego	43
Dubbing Dźwięku	44
Wstawianie	44

Informacje Dodatkowe 45

Rozwil'zywanie Problemów	45
Ostrzeżenia	48
Konserwajca	50
Dane Techniczne	51
Skorowidz	52

Informacje O Tym Ppodręczniku

Dźwignią kontrolna (☞ 13)

Dźwignią sterującą można się posługiwać na dwa sposoby.

Czynność		Aby Wybrać	
▲	▶/II	FOCUS	Przesuń dźwignię sterującą w górę.
▼	■		Przesuń dźwignię sterującą w prawo.
>	▶▶	LIGHT*	Przesuń dźwignię sterującą w prawo.
<	◀◀	QUICK REVIEW	Przesuń dźwignię sterującą w lewo.

* [GR-D860]

- 1 Przesuń dźwignię sterowania w górę/w dół/w lewo/w prawo, aby wybrać odpowiednią funkcję.

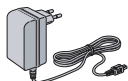


- 2 Naciśnij dźwignię sterującą, aby wybrać SET.



Ikony, takie jak [GR-D860], wskazują, że dana funkcja jest dostępna tylko w określonym modelu.

Wyposażenie



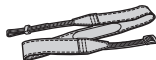
Zasilacz sieciowy
AP-V19E



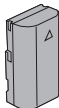
lub



Kabel audio/video
(wtyczka mini 03.5 - wtyczka RCA)



Pasek na ramię
(☞ 9)



Akumulator
BN-VF808U



Ośłona obiektywu



Filtr rdzeniowy
(☞ 9, dla podłączenia)



[GR-D860]

Kabel USB



[GR-D860]

Płyta CD-ROM



[GR-D860]

Pilot zdalnego sterowania
RM-V740U



[GR-D860]

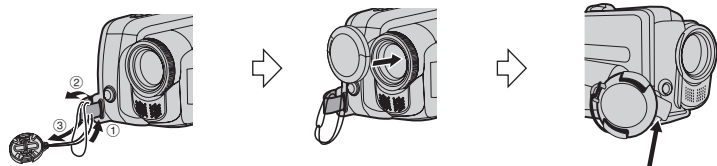
Bateria litowa CR2025
Bateria jest zainstalowana
fabrycznie w pilocie.

Uwaga:

Do podłączeń należy używać wyłącznie kabli znajdujących się w zestawie. Nie wolno używać innych kabli.

Mocowanie Osłony Obiektywu

Aby chronić obiektyw, należy zamocować dostarczoną osłonę, tak jak przedstawiono to na rysunku.

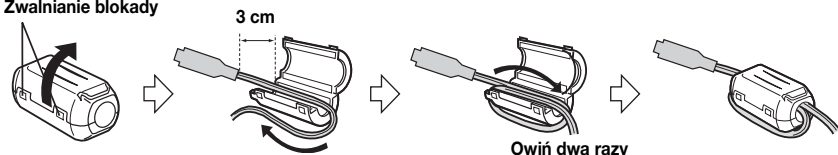


Podczas nagrywania umieść tutaj.

Podłączanie Filtru Rdzeniowego

Na przewód należy założyć filtr rdzeniowy. Filtr rdzeniowy zmniejsza zakłócenia.

Zwalnianie blokady

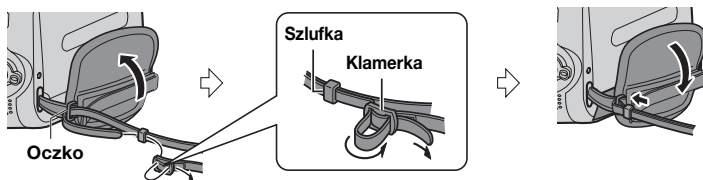


Mocowanie Paska na Ramię

Otwórz klapkę zamkniętą na rzep i przełóż koniec paska przez oczko.

Przełóż koniec paska przez klamerkę, wyreguluj długość i zamocuj szlufkę.

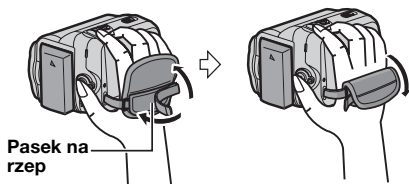
Przesuń szlufkę jak najbliższej oczka i zamknij klapkę na rzep.



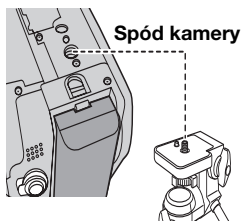
Regulacja Paska

Otwórz klapy i wyreguluj pasek.

- Przed regulacją usuń wszystkie etykiety zabezpieczające, które mogą znajdować się na rzepie.

**Mocowanie Statywu**

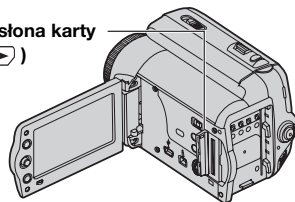
Ustaw otwór w kamerze równo z kołkiem statywu i gniazdo montażowe równo ze śrubą, a następnie włóż i zablokuj.

**GR-D860 Korzystanie Z Karty Pamięci SD**

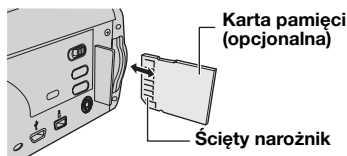
Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "OFF"

- 1 Otwórz osłonę karty.

Osłona karty
(▶)



- 2 Włóż kartę do kamery obciętą krawędzią skierowaną w stronę urządzenia.



- 3 Zamknij osłonę karty pamięci.

Aby wyjść kartę pamięci SD

Naciśnij kartę pamięci SD jeden raz.

Gdy karta nieco się wysunie, wyciągnij ją.

- Nie wolno dotykać styków na odwrocie etykiety.

Uwagi:

- Karty pamięci niektórych firm nie są zgodne z tą kamerą. Przed kupieniem karty pamięci należy zapytać się o zgodność producenta lub sprzedawcę.
- Nowa karta pamięci przed użyciem musi zostać sformatowana (☞ 28).

WYKONAJ FORMATOWANIE

Jest wyświetlany, gdy wystąpi problem z kartą pamięci, jej pamięć zostanie uszkodzona lub nie zostanie zainicjowana. Należy zainicjować kartę pamięci.

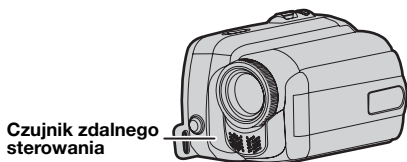
BŁĄD KARTY!

Komunikat ten pojawia się, gdy kamera nie rozpoznaje załadowanej karty pamięci. Wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie. Powtarzaj tę czynność, aż komunikat przestanie być wyświetlany. Jeżeli komunikat nadal będzie wyświetlany, karta pamięci jest uszkodzona.

GR-D860 Przygotowanie Pilota

W zakupionym z kamerą pilocie zdalnego sterowania znajduje się bateria. Przed użyciem należy usunąć izolację.

Skuteczny obszar wiązki



Zasięg pilota: 5 m

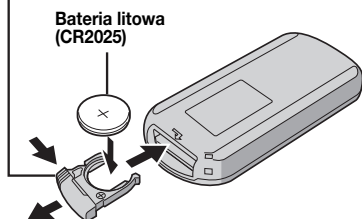
Uwaga:

Kiedy czujnik jest wystawiony bezpo rednio na promienie słońca lub inne silne światło, emitowana wiązka podczerwieni może nie sterować wcale lub może powodować wykonywanie błędnych poleceń.

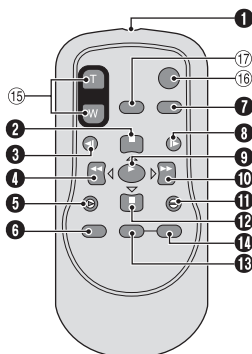
Aby ponownie włożyć baterię

Wyciśnij gniazdo baterii, naciskając na zaczep blokady.

Zaczep blokady

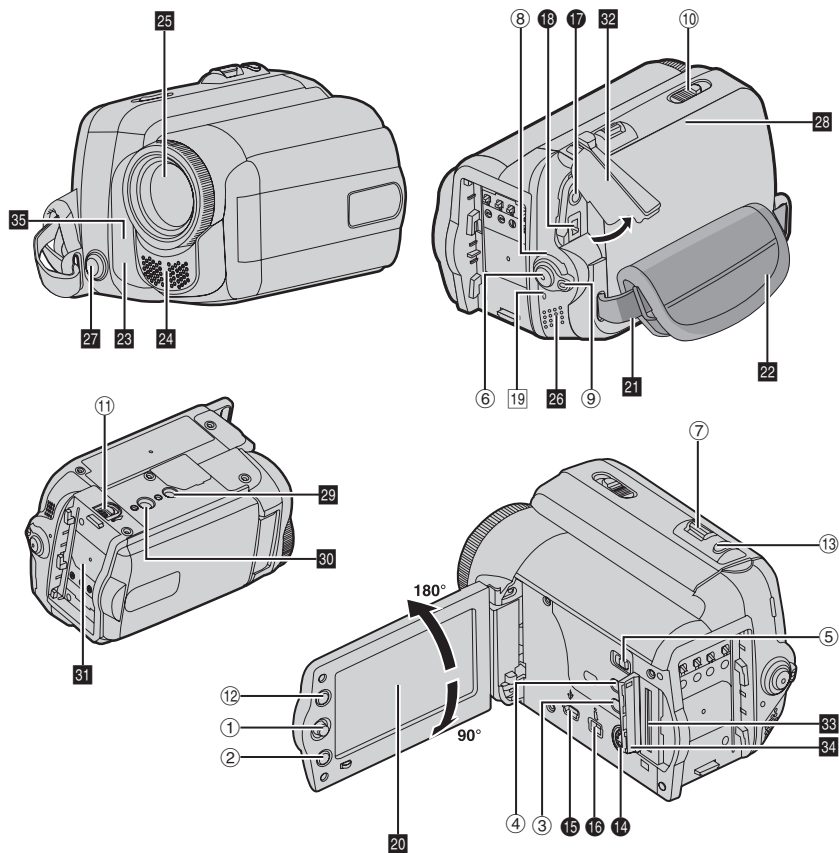


GR-D860 Indeks




- 1 Okienko emitera wiązki podczerwieni
- 2 Przycisk PAUSE/Przycisk w górę (☞ 23)
- 3 Przycisk wolnego przewijania do tyłu (SLOW) (☞ 23)
- 4 Przycisk REW/Przycisk w lewo (☞ 23)
- 5 Przycisk INSERT (☞ 44)
- 6 Przycisk SHIFT (☞ 23)
- 7 Przycisk DISPLAY (☞ 25)
- 8 Przycisk wolnego przewijania do przodu (SLOW) (☞ 23)
- 9 Przycisk PLAY
- 10 Przycisk szybkiego przewijania do przodu/ Przycisk w prawo (☞ 23)
- 11 Przycisk A. DUB (☞ 44)
- 12 Przycisk STOP/Przycisk w dół (☞ 23)
- 13 Przycisk EFFECT (☞ 23)
- 14 Przycisk ON/OFF (☞ 23)
- 15 Przyciski zbliżenia (T/W)/Zbliżanie/oddalenie (☞ 21, 23)
- 16 Przycisk START/STOP
Działanie takie jak dla przycisku rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania na kamerze.
- 17 Przycisk S.SHOT
Działanie takie jak dla przycisku **SNAPSHOT** na kamerze.

Indeks


**Uwagi:**

- Monitor LCD można regulować w zakresie 270°.
- Na wyświetlaczu LCD mogą pojawić się jasne kolorowe plamy. Nie świadczy to jednak o nieprawidłowej pracy urządzenia.
- **Szybkie włączanie/wyłączenie po otwarciu/zamknięciu monitora**
Kamerę można włączać/wyłączać, otwierając/zamykając monitor LCD podczas nagrywania.

Przyciski Sterujące

- ① Dźwignia kontrolna (☞ 8)
 - <: Przycisk w lewo/przewijania w tył [◀◀] (☞ 21) / szybkiego podglądu [QUICK REVIEW] (☞ 19)
 - >: Przycisk w prawo/szybkiego przewijania w przód [▶▶] (☞ 21) / GR-D860 Lampy LED [LIGHT] (☞ 35)
 - ⤴: Przycisk w górę/odtwarzania/pauzy [▶/||] (☞ 21) / ręcznego ustawiania ostrości [FOCUS] (☞ 36)
 - ⤵: Przycisk w dół/stop [■] (☞ 21) / kompensacji przeciwświetlenia  (☞ 37) / Przycisk ekspozycji punktowej (☞ 37)
- Przycisk w dół: SET
- ② Przycisk menu [MENU] (☞ 29)
- ③ Przycisk Auto [AUTO] (☞ 20)
- ④ Przycisk sprawdzenia stanu [DATA] (☞ 17)
- ⑤ GR-D860 MEMORY/VIDEO Przełącznik
- ⑥ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania [START/STOP] (☞ 19)
- ⑦ Dźwignia zoomu [T/W] (☞ 21) / Przycisk regulacji głośnika [VOL. +,-] (☞ 21)
- ⑧ Przełącznik zasilania [REC, OFF, PLAY]
- ⑨ Przycisk blokady
- ⑩ Przełącznik otwarcia/wysuwu kasety [OPEN/EJECT] (☞ 18)
- ⑪ Przycisk odłączania akumulatora [BATT.] (☞ 16)
- ⑫ Przycisk trybu panoramicznego 16:9 [16:9] (☞ 18) / Przycisk wyszukiwania luki [BLANK] (☞ 22) / GR-D860 Przycisk indeksu [INDEX] (☞ 25)
- ⑬ Przycisk zdjęcia [SNAPSHOT] (☞ 24, 35) / GR-D860 Przycisk spowolnienia [SLOW] (☞ 35)

Złącza

- ⑭ GR-D860 Gniazdo wyjściowe sygnału S-Video [S] (☞ 41)
 - ⑮ GR-D860 Złżcze USB (Universal Serial Bus) (☞ 43)
 - ⑯ Złącze cyfrowego wideo [DV OUT] (i.LINK*) (☞ 42, 43)
- * i.LINK odnosi się do specyfikacji IEEE1394-1995 i jej rozszerzeń. Logo  jest używane z produktami zgodnymi ze standardem i.LINK. Gniazda kamery znajdują się pod osłonami.
- ⑰ Gniazdo wyjściowe sygnałów audio/wideo [AV] (☞ 41)
 - ⑱ Gniazdo zasilania [DC] (☞ 16)

Wskaźniki

- 19 POWER/CHARGE Lamp (☞ 16)

Pozostałe Elementy

- 20 Wyświetlacz LCD (☞ 12)
- 21 Pasek na ramię (☞ 9)
- 22 Pasek (☞ 9)
- 23 Czujnik kamery
(Należy uważać, aby ten obszar nie został zakryty, ponieważ znajduje się tu czujnik konieczny do robienia zdjęć)
- 24 Mikrofon stereofoniczny
- 25 Obiektyw
- 26 Głośnik (☞ 21)
- 27 GR-D860 Lampa LED (☞ 35)
(Nie zasłaniaj tego miejsca podczas filmowania)
- 28 Pokrywa gniazda kasety (☞ 18)
- 29 Otwór stabilizujący (☞ 10)
- 30 Gniazdo do mocowania statywu (☞ 10)
- 31 Mocowanie akumulatora
- 32 Pokrywa złącza GR-D860
- 33 Gniazdo karty pamięci
- 34 Osłona karty
- 35 Czujnik zdalnego sterowania (☞ 11)

Pozycja Przełącznika Zasilania



Naciśnij przycisk blokady i ustaw przełącznik zasilania w odpowiedniej pozycji.

REC:

- Aby nagrać na taśmie.
- GR-D860 Nagrywanie na karcie pamięci.

OFF:

Aby wyłączyć kamerę.

PLAY:

- Aby odtworzyć nagrania z taśmy.
- GR-D860 Wyświetlanie zdjęcia zapisanego na karcie pamięci lub przesyłanie takiego zdjęcia do komputera.

GR-D860 Przełącznika MEMORY/VIDEO

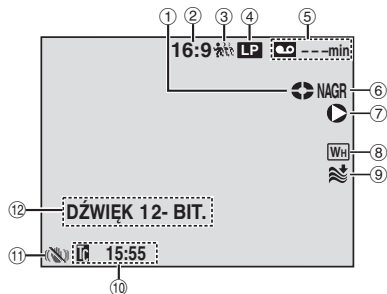


VIDEO:

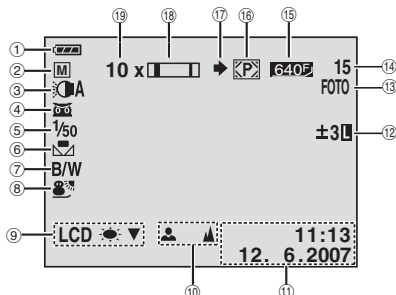
Nagrywanie na taśmie lub odtwarzanie z taśmy.

MEMORY:

Nagrywanie na karcie pamięci lub dostęp do danych zapisanych na karcie pamięci.

Wskaźniki Wyświetlacza LCD**Tylko Podczas Nagrywania Video**

- ① Wskaźnik działania taśmy (Obraca się, gdy taśma jest używana.)
- ② Wskaźnik wybranego trybu ekranu (↔ 18)
- ③ GR-D860 Wskaźnik spowolnienia (↔ 35)
- ④ Tryb szybkości nagrywania (SP/LP) (↔ 31) (tylko wskaźnik LP jest wyświetlany)
- ⑤ Pozostały czas dla taśmy (↔ 19)
- ⑥ NAGR: (Pojawia się podczas nagrywania.) (↔ 19) GR-D860 WOLN: (Pojawia się podczas używania spowalniania.) (↔ 35)
- ⑦ GR-D860 **C**: Wstaw (↔ 44)
- ⑧ GR-D860 **|||**: Pauza we wstawianiu
- ⑨ Wskaźnik wybranego efektu płynnego pojawiania się/zanikania obrazu (↔ 39)
- ⑩ Wskaźnik funkcji wyciszania szumu wiatru (↔ 31)
- ⑪ Kod czasu (↔ 20, 32)
- ⑫ Cyfrowy stabilizator obrazu ("STAB. OBR.") (↔ 30) (tylko wskaźnik **STAB** jest wyświetlany.)
- ⑬ DŹWIĘK 12-BIT./16-BIT.: Wskaźnik trybu dźwiękowego (↔ 31) (Wyświetlany przez ok. 5 sekund po włączeniu kamery.)

Zarówno Podczas Nagrywania Video Jak I GR-D860 w Cyfrowym Aparacie Fotograficznym

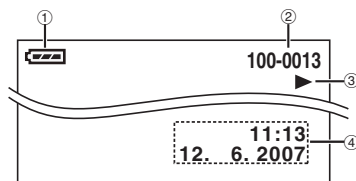
- ① Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora (↔ 47)
- ② Tryb pracy (↔ 20)
A: Tryb automatyczny
M: Tryb ręczny
- ③ GR-D860 Wskaźnik lampy LED (↔ 35)
- ④ **A**: Wskaźnik trybu nocnego (↔ 39)
1/50: Tryb rozjaśniania (↔ 30)
- ⑤ Prędkość migawki (↔ 40)
- ⑥ Wskaźnik balansu bieli (↔ 38)
- ⑦ Wskaźnik wybranego efektu (↔ 40)
- ⑧ Wskaźnik wybranego programu automatycznej ekspozycji (↔ 39)
- ⑨ LCD **▲/▼**: Wskaźnik podświetlenia monitora LCD (↔ 32) (jest wyświetlany przez ok. 5 sekund podczas zmieniania jasno ci z odpowiedniej do filmowania wewnątrz lub na zewnątrz)
- ⑩ Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (↔ 36)
- ⑪ Data/godzina (↔ 17, 32)
- ⑫ **█**: Wskaźnik punktowej kontroli ekspozycji (↔ 37)
█: Wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia (↔ 37)
±: Wskaźnik korekcji ekspozycji (↔ 36)
█: Wskaźnik blokady przysłony (↔ 37)
- ⑬ **FOTO**: (Wyświetlany podczas robienia zdjęcia) (↔ 24, 35)
- ⑭ GR-D860 Liczba zdjęć do zrobienia (↔ 24) (Wyświetla przybliżoną liczbę pozostałych)

zdjęć, które można zapisać podczas nagrywania w cyfrowym aparacie fotograficznym.)

- 15 **GR-D860** Rozmiar obrazu/jakość obrazu: **640P** (FINE) oraz **640S** (STANDARD) (od najlepszej do najgorszej jakości) (⇨ 24, 31)
- 16 **GR-D860** Ikona karty (⇨ 24)
 - : Pojawia się podczas robienia zdjęć.
 - : Miga na biało, gdy karta pamięci nie jest załadowana.
- 17 **GR-D860** Ikona trybu zdjęć (⇨ 24) (Świeci i miga podczas zapisu)
- 18 Wskaźnik zbliżenia (⇨ 21)
- 19 Orientacyjny stopień zbliżenia (⇨ 21)

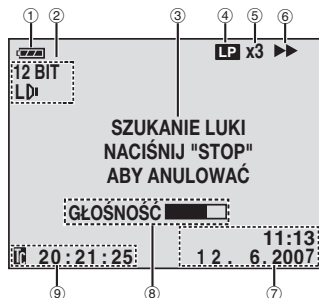
- 7 Data/godzina (⇨ 17, 32)
- 8 **GŁOŚNOŚĆ**: Wskaźnik poziomu głośności (⇨ 21)
- 9 Kod czasu (⇨ 20, 32)

GR-D860 Podczas Odtwarzania W Cyfrowym Aparacie Fotograficznym



- 1 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora (⇨ 47)
- 2 Numer folderu/pliku
- 3 Wskaźnik trybu pracy
- 4 Data/godzina

Podczas Odtwarzania Materiałów Wideo



- 1 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora (⇨ 47)
- 2 Wskaźnik trybu dzwiekowego (⇨ 34)
- 3 Wskaźnik wyszukiwania luki (⇨ 22)
- 4 Szybkość taśmy (SP/LP) (⇨ 31) (tylko Wskaźnik LP jest wyświetlany)
- 5 Zmienna Wskaźnika szybkości wyszukiwania: x-10, x-3, x3 and x10 (⇨ 22)
- 6 : Odtwarzanie

: Szybkie przewijanie do przodu/ błyskawiczne wyszukiwanie
 : Przewijanie do tyłu/błyskawiczne wyszukiwanie

: Pauza

GR-D860

: Odtwarzanie klatka po klatce/ w zwolnionym tempie

: Odtwarzanie klatka po klatce do tyłu/ w zwolnionym tempie

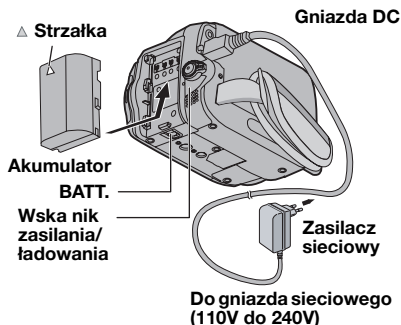
: Dubbing dźwięku

: Pauza dubbingowania dźwięku

Zasilanie

Ladowanie Akumulatora

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **OFF** (☞ 20).



- 2 Włóż baterię.
- Ustaw akumulator symbolem “▲” (strzałka) we właściwą stronę i włóż akumulator, tak aby zatrasnął się w prawidłowym położeniu.
- 3 Podłącz zasilacz.
- Miganie diody POWER/CHARGE kamery oznacza, że rozpoczęło się ładowanie.
 - Zgaśnięcie diody POWER/CHARGE oznacza, że ładowanie zostało zakończone. Wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazdka. Odłącz zasilacz od kamery.

Odłączanie Akumulatora

Przesuń akumulator, trzymając wciśnięty przycisk **BATT.** aby go wyjąć.

Czas ładowania/nagrywania (przybliżony)

Akumulator	Wymagany czas ładowania	Maksymalny czas nagrywania ciągłego
BN-VF808U (Dostarczony)	1 godz. 30 min.	2 godz.
BN-VF815U	2 godz. 40 min.	4 godz. 05 min.
BN-VF823U	3 godz. 50 min.	6 godz. 10 min.

Uwagi:

- Jeśli do urządzenia zamocowany zostanie w pełni naładowany akumulator Wskaźnik POWER/CHARGE będzie migać przez ok. 10 sekund, a następnie wyłączy się.
- Jeśli po całkowitym naładowaniu akumulator bardzo szybko rozładowuje się, oznacza to, że jest on zużyty i trzeba go wymienić. Kup nowy akumulator.
- Zasilacz sieciowy przetwarza energię elektryczną i dlatego nagrzewa się podczas pracy. Można go używać tylko w miejscach z dobrą wentylacją.
- Po upływie 5 minut bezczynności w trybie gotowości do nagrywania przy włożonej kasecie kamera automatycznie odłączy zasilanie z zasilacza sieciowego. W tej sytuacji, jeśli akumulator jest zamocowany do kamery, rozpocznie się jego ładowanie.
- Nie ciągnij ani nie zginaj wtyczki i przewodu zasilacza. W przeciwnym wypadku możesz uszkodzić zasilacz.

Korzystanie z Akumulatora

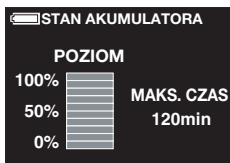
Wykonaj czynności opisane w punktach 2 sekcji “Ladowanie Akumulatora”.

Uwagi:

- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Częste włączanie funkcji zbliżenia i trybu gotowości do nagrywania.
 - Częste odtwarzanie.
 - [GR-D660]** Diody LED świeci cały czas.
- Przed długim użytkowaniem zalecane jest przygotowanie akumulatorów na czas trzykrotnie przekraczający planowane nagranie.

Sprawdzanie Poziomu Naładowania Akumulatora

Włóż baterię.



- Po ustawieniu przełącznika zasilania w pozycji **“OFF”** wskaźnik jest wyświetlany przez ok. 5 sekund (po naciśnięciu i szybkim zwolnieniu przycisku) lub przez ok. 15 sekund (po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez kilka sekund).
- Po ustawieniu przełącznika zasilania w pozycji **“PLAY”** lub **“REC”** ponownie naciśnij przycisk **DATA**, aby przywrócić normalny stan ekranu.
- Informacji o stanie akumulatora nie można wyświetlić podczas odtwarzania i nagrywania.
- Jeżeli zamiast informacji o stanie akumulatora i mimo wielokrotnego naciskania przycisku **DATA** pojawi się komunikat **“BŁĄD ŁĄCZENIA”**, akumulator może być niesprawny. W takiej sytuacji należy się zwrócić do najbliższego sprzedawcy firmy JVC.
- Dane akumulatora na wyświetlaczu mogą się różnić w zależności od zmian otoczenia, jeśli włączony jest tryb automatyczny podświetlania wyświetlacza LCD (☞ 32).

Korzystanie Z Zasilacza Sietowego

Wykonaj czynności opisane w punktach 3 sekcji “Ładowanie Akumulatora” (☞ 16).

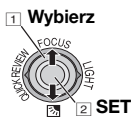
Uwaga:

Przed odłączeniem zasilacza należy sprawdzić, czy kamera jest wyłączona. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia kamery.

Ustawienia Języka

Język informacji wyświetlanych na ekranie można zmienić (☞ 29, 33).

- Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **“REC”** lub **“PLAY”** (☞ 13).
 - W przypadku ustawienia w pozycji **“REC”**, tryb nagrywania należy ustawić na opcję **“M”** (☞ 20).
- Naciśnij **MENU**.
- Wybierz opcję **“USTAWIENIA”**, (M).
- Wybierz menu **“LANGUAGE”**, naciśnij przycisk **SET**.



- Wybierz żądany język, naciśnij przycisk **SET**.
 - W dowolnej chwili naciśnij przycisk **<**, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.
- Naciśnij przycisk **MENU**.

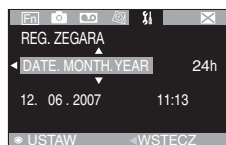
Ustawianie Daty I Godziny

Informacja o dacie i godzinie jest rejestrowana zawsze na taśmie, ale jej wyświetlanie może być włączone bądź wyłączone (☞ 32, 34).

Wykonaj czynności opisane w punktach

1 – 3 sekcji “Ustawienia Języka”.

- Wybierz menu **“REG. ZEGARA”** naciśnij przycisk **SET**.



- Wybierz żądany format wyświetlania daty, a następnie naciśnij przycisk **SET**.
 - Powtórz ten krok, aby wprowadzić format wyświetlania godziny (wybierz **“24h”** lub **“12h”**), miesiąca, daty, roku, godziny i minut.
 - W dowolnej chwili naciśnij przycisk **<**, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu/ustawienia.
- Naciśnij przycisk **MENU**.

Regulacja Jasności Wyświetlacza

Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 2 sekcji “Ustawienia Języka” (☞ 17).

- 1 Wybierz menu “WYŚWIETLACZ”, (☞).
- 2 Wybierz menu “JASNY LCD”, naciśnij przycisk **SET**.

1 Wybierz



SET



- 3 Wybierz odpowiednią jasność, naciśnij przycisk **SET**.

- W dowolnej chwili naciśnij przycisk < aby wrócić do poprzedniego ekranu menu/ustawienia.

- 4 Naciśnij przycisk **MENU**.

Wkładanie/Wyjmowanie Kasyety

Kamera musi być zasilana, aby włożenie lub wyjęcie kasyety mogło być możliwe.

- 1 Przesuń i przytrzymaj suwak **OPEN/EJECT** w kierunku wskazywanym przez strzałkę, a następnie otwórz kieszeń kasyety, tak aby zablokowała się we właściwym położeniu.

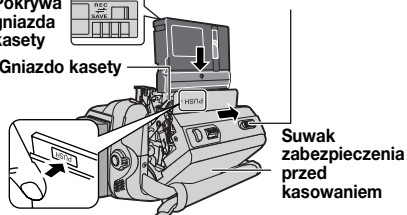
- 2 Włóż lub wyjmij taśmę i naciśnij przycisk “**PUSH**” aby zamknąć gniazdo kasyety.
 - Aby zamknąć gniazdo kasyety, naciskaj tylko część oznaczoną etykietą “**PUSH**”.
 - Po zamknięciu gniazda kasyety, jest ono automatycznie cofane. Poczekaj, aż zostanie ono całkowicie cofnięte i zamknij pokrywę kasyety.
 - Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, zamknięcie pokrywy gniazda kasyety może nie być możliwe. Nie należy dociskać go na siłę. Wymień akumulator na naładowany lub użyj zasilacza przed kontynuowaniem.

Upewnij się, że strona etykiety jest skierowana na zewnątrz.

Pokrywa gniazda kasyety

Gniazdo kasyety

OPEN/EJECT



- 3 Zamknij ostrożnie pokrywę gniazda kasyety do momentu jego zablokowania na miejscu.

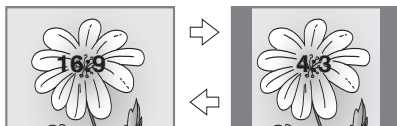
Uwagi:

- Jeśli po odczekaniu kilku sekund gniazdo kasyety nie otworzy się, zamknij pokrywę gniazda kasyety i spróbuj ponownie. Jeśli gniazdo kasyety nadal się nie otwiera, wyłącz kamerę, a następnie włącz ją ponownie.
- Jeśli taśma nie zostanie włożona poprawnie, otwórz całkowicie pokrywę gniazda kasyety i wyjmij ją. Odczekaj kilka minut i włóż ją ponownie.
- Po przeniesieniu kamery z chłodu do ciepłego otoczenia odczekaj krótki czas przed otworzeniem pokrywy gniazda kasyety.

Tryb Panoramiczny 16:9

Materiały wideo można nagrywać w formatach 4:3 i 16:9. Kamera jest ustawiona domyślnie na nagrywanie wideo w formacie 16:9.

- 1 (GH-D860) Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji “**VIDEO**” (☞ 20).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji “**REC**” (☞ 13).
- 3 Każde naciśnięcie 16:9 przełącza format ekranu.



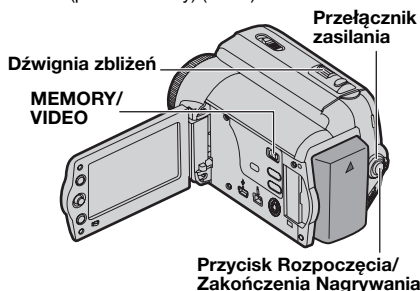
Uwaga:

W przypadku materiałów wideo nagranych w formacie 16:9 obraz może sprawiać wrażenie lekko rozciągniętego w pionie podczas odtwarzania na ekranie telewizora o współczynniku kształtu 4:3 (☞ 32, 34).

Nagrywanie Podstawowe

Przygotowanie:

- Zasilanie (☞ 16).
- Włóż kasetę (☞ 18).
- Zdjąć osłonę obiektywu (☞ 9).
- Otworzyć całkowicie wyświetlacz LCD (☞ 12).
- Wybierz materiały wideo w formacie 4:3 lub 16:9 (panoramiczny) (☞ 18).



- 1 Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji **"VIDEO"** (☞ 20).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **"REC"** (☞ 13).
- 3 Naciśnij przycisk **START/STOP** aby rozpocząć nagrywanie. Podczas nagrywania wyświetlany jest komunikat **"NAGR"**. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk **START/STOP**.

Orientacyjny czas nagrywania

Taśma	Tryb Nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

Uwagi:

- Jeśli przez 5 minut w trybie gotowości do nagrywania nie zostanie wykonana żadna czynność, zasilanie kamery zostanie automatycznie wyłączone. Aby ponownie włączyć kamerę, zamknij i ponownie otwórz monitor LCD.
- Jeśli między nagranyymi na taśmie ujęciami pozostanie pusta część, kod czasu zostanie zakłócony i podczas edycji taśmy mogą wystąpić błędy. Aby tego uniknąć, należy zapoznać się z sekcją **"Nagrywanie Od Źródła Taśmy"** (☞ 20).
- Nagrywanie w trybie LP (Długa Gra), patrz (☞ 31).

NIE MA TAŚMY!

Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli został naciśnięty przycisk rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania (Recording Start/Stop), ale do kamery nie włożono taśmy.

✕ UŻYJ KASETY CZYSZCZĄCEJ

Jest wyświetlany w przypadku wykrycia kurzu na głowicach podczas nagrywania. Należy użyć opcjonalnej kasetki czyszczącej (☞ 4).

Pozostały Czas Dla Taśmy

Szacunkowy pozostały czas dla taśmy jest wyświetlany na wyświetlaczu. Symbol **"--min"** oznacza, że kamera przelicza pozostały czas. Gdy pozostały czas osiągnie 2 minuty, Wskaźnik zacznie migać.



- Dokładność pomiaru zależy od typu użytej taśmy.

Szybki Podgląd

Umożliwia sprawdzenie, gdzie kończy się ostatnie nagranie.



Taśma będzie przez kilka sekund przewijana po czym zostanie automatycznie odtworzona, a następnie wstrzymana w trybie gotowości do nagrywania dla następnego ujęcia.

- Po rozpoczęciu odtwarzania mogą wystąpić zniekształcenia. Jest to normalne zjawisko.
- Przesuń dźwignię zbliżenia kilkakrotnie, włączając i wyłączając ustawianie dźwięku.

Tryb Automacyjny/Ręczny

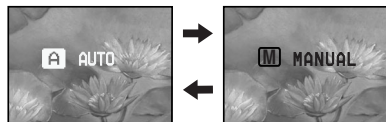
Naciśnij przycisk **AUTO** aby przełączyć między trybem automatycznym i ręcznym nagrywania. Gdy wybrany jest tryb ręczny, na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest Wskaźnik "M".

Tryb Automacyjny : A

Umożliwia nagrywanie bez efektów specjalnych oraz ustawień ręcznych.

Tryb Ręczny : M

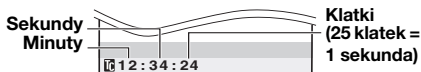
Funkcje nagrywania można skonfigurować ręcznie.



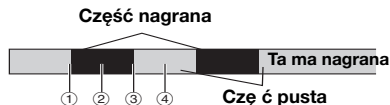
Kod Czasu

Podczas nagrywania na taśmie jest nagrywany kod czasu. Kod ten służy do potwierdzenia lokalizacji nagranych na taśmie ujęć podczas ich odtwarzania.

Wyświetlacz



Punkt Początkowy Nagrania



Odczytanie kodów czasowych ①, ③, i ④, rozpoczyna się od '00:00:00' (minuta: sekunda: klatka).

②, kod czasowy rozpoczyna się od ostatniego numeru kodu czasowego.

Jeżeli podczas nagrywania zostanie pozostawiona pusta część na taśmie, kod czasu zostanie zakończony. Po wznowieniu nagrywania, kod czasu jest ponownie liczony od wartości "00:00:00".

Aby tego uniknąć, wykonaj czynności opisane w sekcji "Nagrywanie od źródła taśmy" (☞ 20) w następujących przypadkach;

- Przy nagrywaniu po odtworzeniu nagranej taśmy.
- Gdy zasilanie zostanie wyłączone podczas nagrywania.
- Gdy taśma zostanie wyjęta i ponownie włożona podczas nagrywania.
- Przy nagrywaniu na częściowo nagranej taśmie.
- Gdy po ponownym nagraniu ujęcia, pokrywa gniazda kasyety zostanie otwarta/zamknięta.

Uwagi:

- Nie można zresetować kodu godziny.
- Podczas szybkiego przewijania do przodu i do tyłu, Wskaźnik kodu godziny nie zmienia się szybko.
- Kod czasu jest wyświetlany tylko wówczas, gdy opcja "KOD CZASU" jest ustawiona na "WŁ." (☞ 32).

Nagrywanie od źródła taśmy

- 1 Odtwórz taśmę lub użyj funkcji wyszukiwania luki (☞ 22) aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie włącz tryb wstrzymania odtwarzania (☞ 21).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13), a następnie rozpocznij nagrywanie.

Zbliżenie

Oddalanie



W: Szeroki kąt

Zbliżenie

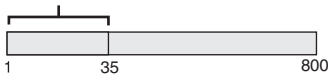


T: Funkcja Telephoto



- Korzystając z funkcji zbliżenia optycznego, można uzyskać powiększenie 35X.
- Powiększenie większe niż 35-krotnie uzyskuje się dzięki cyfrowemu przetwarzaniu obrazu. Dlatego funkcja ta nosi nazwę zoomu cyfrowego. Zoom cyfrowy umożliwia 800-krotne powiększenie obrazu. Ustaw opcję (ZOOM) na [70X] lub [800X] (☞ 30).

Zbliżenie optyczne (do 35X)



Zbliżenie cyfrowe (do 800X)

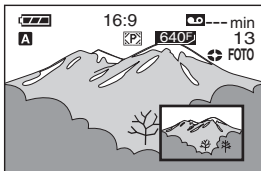


Uwagi:

- Zdjęcia makro można robić z odległości nawet około 5 cm od obiektu, jeśli Dźwignia zbliżenia zostanie przesunięta aż do pozycji "W".
- Podczas próby przybliżenia obiektu znajdującego się blisko obiektywu, kamera może automatycznie zmniejszyć stopień przybliżenia, w zależności od odległości do obiektu. W takiej sytuacji należy ustawić tryb "TELE MAKRO" na "WL." (☞ 30).

GR-D860 Podwójne Nagrywanie

Można wykonywać zdjęcia bez przerywania trwającego nagrywania. Naciśnij przycisk **SNAPSHOT**.

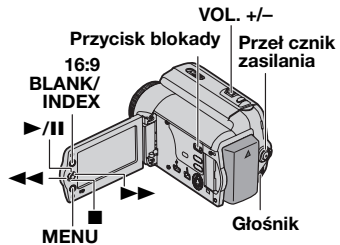


Mały ekran będzie wyświetlany przez około 6 sekund, przedstawiając obraz zdjęcia.

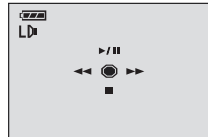
2. Zdjęcie zostanie zapisane na karcie pamięci, podczas gdy materiał wideo będzie nagrywany na taśmie.

- Dla opcji "NOŚN. NAGR." należy skonfigurować tylko ustawienie "M (KARTA)".

Zwykłe Odtwarzanie



- 1 Włóż kasety (☞ 18).
- 2 [GR-D860] Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji "VIDEO" (☞ 13).
- 3 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "PLAY" (☞ 13).



- Powyższy ekran (dotyczący dźwigni sterującej (☞ 9)) będzie wyświetlany przez ok. 3 sekundy na wyświetlaczu LCD.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij przycisk **>/II**.
Aby wstrzymać odtwarzanie (pauza), naciśnij przycisk **>/II**.
 - Jeśli materiał będzie nadal odtwarzany przez ponad 3 minuty, kamera automatycznie przerwie odtwarzanie.
 Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **>/II**.
Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Gdy nagrywanie jest zatrzymane, naciśnij przycisk **<<<** aby przewinąć ta mę do tyłu lub przycisk **>>>** aby szybko przewinąć ją do przodu.
 - Naciśnij przycisk **SET** aby wyświetlić ekran obustgi.

Regulacja głośności

Przesuń dźwignię zbliżenia (**VOL. +/-**) w kierunku symbolu "+" aby zwiększyć głośność, lub w kierunku symbolu "-" by ją zmniejszyć.

Uwagi:

- Odtwarzany obraz można oglądać na wyświetlaczu LCD, w wizjerze lub na podłączonym odbiorniku telewizyjnym (☞ 41).
- Jeśli kamera będzie zatrzymana przez 5 minut przy zasilaniu z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie.
- Jeśli do gniazda AV jest podłączony kabel, dźwięk nie będzie odtwarzany przez głośnik.

HDV 

Komunikat jest wyświetlany po wykryciu obrazów nagranych w formacie HDV. Obrazów w formacie HDV nie można odtwarzać na tej kamerze.

Błyskawiczne Wyszukiwanie

Umożliwia przeszukiwanie o różnej szybkości w dowolnym kierunku podczas odtwarzania materiału wideo.

Podczas odtwarzania raz lub dwa razy naciśnij przycisk ►► w celu wyszukiwania do przodu lub ◀◀, aby wyszukiwać do tyłu.

◀◀		►►	
x-10	x-3	x3	x10

- Aby wznowić zwykłe odtwarzanie, naciśnij przycisk ►/II.
- Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► lub ◀◀. Wyszukiwanie trwa do momentu zwolnienia przycisku. Po jego zwolnieniu odtwarzanie jest wznowiane.

Uwaga:

Podczas wyszukiwania błyskawicznego część obrazu może nie być wyraźna, zazwyczaj z lewej strony ekranu.



Podczas błyskawicznego wyszukiwania część obrazu może nie być wyraźna na ekranie.

**Wyszukiwanie Luki**

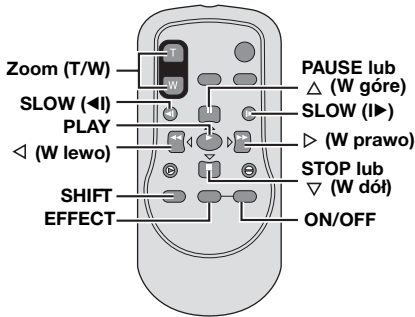
Ułatwia wyszukanie momentu rozpoczęcia nagrywania w źródku taśmy, dzięki czemu można uniknąć zakłócenia kodu godziny (☞ 20).

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 - 3 sekcji "Ustawienia Języka" (☞ 21).
- 2 Naciśnij przycisk **BLANK**.
 - Zostanie wyświetlony Wskaźnik "SZUKANIE LUKI" i kamera automatycznie rozpocznie wyszukiwanie do tyłu lub do przodu, a następnie zatrzyma taśmę w miejscu na 3 sekundy przed miejscem wykrycia luki.
 - Aby wyłączyć funkcję Blank Search, naciśnij przycisk ■ lub **BLANK**.

Uwagi:

- Jeśli bieżąca pozycja taśmy jest pustym miejscem, kamera rozpocznie wyszukiwanie do tyłu. Jeśli bieżąca pozycja jest nagrana, kamera wyszukuje do przodu taśmy.
- Jeśli podczas wyszukiwania luki zostanie osiągnięty początek lub koniec taśmy, kamera zatrzymuje się automatycznie.
- Puste miejsce, które jest krótsze niż 5 sekund, może nie zostać wykryte.
- Luka może zostać wykryta między nagranyymi ujęciami. Przed rozpoczęciem nagrywania należy upewnić się, że po pustym obszarze nie znajduje się nagrane ujęcie.

GR-D860 Odtwarzanie Za Pomocą Pilota Zdalnego Sterowania



Odtwarzanie W Zwolnionym Tempie

W normalnym trybie odtwarzania lub gdy jest wyświetlana stop-klatka, naciśnij przycisk **SLOW** (◀| lub |▶) i przytrzymaj go dłużej niż ok. 2 sekundy.

- Po ok. 10 minutach zostanie wznowione odtwarzanie zwykłe.
- Aby wstrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij przycisk **PAUSE** (||).
- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij przycisk **PLAY** (▶).

Uwagi:

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku **SLOW** (◀| lub |▶) wyświetlany jest przez kilka sekund wstrzymany obraz, po którym pojawia się niebieski ekran. Nie zwiadczy to o usterce.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie mogą wystąpić zakłócenia wideo i zdjęć zwłaszcza w przypadku zdjęć. Nie zwiadczy to o usterce.

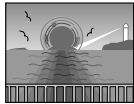
Odtwarzanie Klatka Po Klatce

Podczas normalnego odtwarzania lub wyświetlania stop-klatki naciskaj przycisk **SLOW** (◀| lub |▶). Po każdym naciśnięciu przycisku **SLOW** (◀| lub |▶) odtwarzana jest jedna klatka.

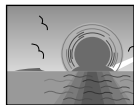
Zbliżanie Podczas Odtwarzania

Powiększa nagrany obraz 23X w dowolnym momencie podczas odtwarzania wideo i w cyfrowym aparacie fotograficznym.

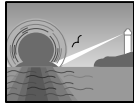
- 1 Naciśnij przycisk **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie. Lub odtwórz zdjęcie.



- 2 W momencie, w którym chcesz powiększyć obraz, naciśnij przycisk zbliżenia (**T**).
 - Aby zmniejszyć, naciśnij przycisk zbliżenia (**W**).



- 3 Możesz przesuwac obraz na ekranie, aby odnaleć wymagane jego części. Trzymając przycisk **SHIFT**, naciskaj przyciski ◀ (w lewo), ▶ (w prawo), Δ (w górę) i ▽ (w dół).



- Aby zakończyć przybliżenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **W** do momentu przywrócenia zwykłych proporcji obrazu. Lub naciśnij przycisk **STOP** (■), a następnie naciśnij przycisk **PLAY** (▶) podczas odtwarzania wideo.
- Aby zakończyć zbliżenie podczas odtwarzania z aparatu cyfrowego, naciśnij przycisk **PLAY** (▶).

Uwagi:

- Przybliżenia można także używać podczas odtwarzania w zwolnionym tempie i odtwarzania wstrzymanego.
- Z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu jakość obrazu może ulec obniżeniu.

Efekty Specjalne Podczas Odtwarzania

Umożliwiają dodanie interesujących efektów do odtwarzanego materiału wideo.

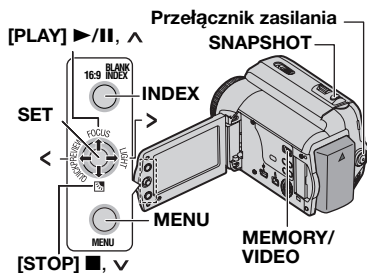
- ☑ **SEPIA** (☞ 40).
- B/W CZ/B** (☞ 40).
- 🌀 **KLASYCZNY** (☞ 40).
- 📺 **STROBO** (☞ 40).

- 1 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij przycisk **PLAY** (▶).
- 2 Naciśnij przycisk **EFFECT**. Zostanie wyświetlony ekran menu **PLAYBACK EFFECT**.
- 3 Naciskaj przycisk **EFFECT**, aby przemieścić podświetlenie do żdanego efektu.
 - Wybrana funkcja zostanie uaktywniona, a po 2 sekundach menu zniknie.
 - Aby wyłączyć wybrany efekt, naciśnij przycisk **ON/OFF**.
 - Aby zmienić wybrany efekt, ponownie wykonaj czynność od kroku 2 powyżej.

Te wskazówki (☞ 24 – 28) dotyczą modelu (GR-D660).

Przygotowanie:

- Zasilanie (☞ 16).
- Włóż kartę pamięci (☞ 10).
- Zdjąć osłonę obiektywu (☞ 9).
- Otwórz całkowicie wyświetlacz LCD (☞ 12).



3 Naciśnij przycisk **SNAPSHOT**. Wskaźnik **“FOTO”** zostanie wyświetlony podczas robienia zdjęcia.

- Aby usunąć żądane zdjęcia, zapoznaj się z sekcją **“Usuwanie Plików”** (☞ 27).
- Aby wyłączyć dźwięk migawki, ustaw opcję **“MELODIA”** na **“WYŁ.”** (☞ 33).

Uwaga:

Jeśli kamera jest zasilana z zasilacza, przełącznik zasilania znajduje się w pozycji **“REC”** i urządzenie nie jest używane od ok. 5 minut, wyłącza się ono automatycznie, aby oszczędzać energię. Aby ponownie wykonać zdjęcie, wpełchnij. Aby ponownie rozpocząć filmowanie, zamknij i ponownie otwórz monitor LCD.

SPRAWDŹ ZABEZPIECZENIE KARTY PRZED ZAPISEM

Komunikat informuje o próbie zapisu zrobionego zdjęcia na karcie pamięci SD, której suwak zabezpieczenia przed zapisem jest ustawiony w pozycji **“LOCK”**.

KARTA PAMIĘCI!

Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli naciśnięto przycisk **SNAPSHOT**, ale nie włożono karty pamięci.

Robienie Zdjęć Cyfrowym Aparatem Fotograficznym

Kamery można używać jako cyfrowego aparatu fotograficznego do robienia zdjęć. Zdjęcia są przechowywane na karcie pamięci.

- 1 Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji **“MEMORY”** (☞ 13).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **“REC”** (☞ 13).
 - Aby zmienić jakość obrazu, zobacz (☞ 31).

Szacunkowa liczba zdjęć, które można przechować

- Liczba ta zależy od jakości obrazu.

Jakość obrazu	Karta Pamięci SD								
	8 MB	16 MB	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
640 x 480/FINE 640 x 360/FINE	47	95	205	425	860	1700	3350	6800	12200
640 x 480/STANDARD 640 x 360/STANDARD	160	295	625	1285	2500	5180	10000	20500	30600

Jakość obrazu	Karta MultiMedia		
	8 MB	16 MB	32 MB
640 x 480/FINE 640 x 360/FINE	55	105	215
640 x 480/STANDARD 640 x 360/STANDARD	190	320	645

Uwaga:

W przypadku używania karty SD dużej pojemności rozpoczęcie nagrywania po włączeniu urządzenia może zająć pewien czas, jeśli ilość wolnej pamięci na karcie jest nieduża.

Sprawdź działanie nagrywania przed użyciem, i jeśli uważasz, że nagrywanie zajmuje za dużo czasu, zmniejsz ilość zajętego miejsca na karcie SD przez przeniesienie danych z karty SD na komputer.

Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć

Zdjęcia zrobione kamerą są automatycznie numerowane, a następnie zapisywane w kolejności na karcie pamięci. Zapisane zdjęcia można wyświetlić pojedynczo, tak jak w przypadku przeglądania albumu fotograficznego.

- 1 Wykonaj czynności opisane w części "Przygotowanie" w rozdziale "Robienie Zdjęć Cyfrowym Aparatem Fotograficznym" (☞ 24).
- 2 Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji "**MEMORY**" (☞ 13).
- 3 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "**PLAY**" (☞ 13).
 - Zapisane zdjęcie zostanie wyświetlone.
- 4 W celu wyświetlenia poprzedniego zdjęcia, naciśnij przycisk **<**. W celu wyświetlenia następnego zdjęcia, naciśnij przycisk **>**.

Uwaga:

Obrazy zapisane na karcie, które zostały wykonane na innym urządzeniu, w rozdzielczości innej niż "640 x 480" zostaną wyświetlone tylko jako miniatury. Tych miniatur nie można przesłać do komputera PC.

BRAK ZAPISANYCH OBRAZÓW

Komunikat jest wyświetlany, jeśli podjęta zostanie próba odtworzenia zdjęć z karty pamięci, na której nie ma zapisanych żadnych zdjęć.

?

Jest wyświetlany podczas odtwarzania pliku niezgodnego z formatem DCF lub pliku o rozmiarze niezgodnym dla tej kamery.

Automatyczne Odtwarzanie Zdjęć

Można automatycznie odtworzyć wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 "Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć".
- 2 Naciśnij przycisk **▶/III**, aby rozpocząć odtwarzanie automatyczne.
 - Naciśnięcie podczas odtwarzania automatycznego przycisku **<** spowoduje wyświetlenie zdjęć w malejącej kolejności.
 - Naciśnięcie podczas odtwarzania automatycznego przycisku **>** spowoduje wyświetlenie zdjęć w rosnącej kolejności.
- 3 Aby zatrzymać odtwarzanie automatyczne, naciśnij przycisk **■**.

Odtwarzanie Plików Z Indeksu

Można jednocześnie nie wyświetlić kilka różnych plików z zapisania na karcie pamięci. Ta funkcja przeglądania umożliwia łatwe odnajdywanie właściwego pliku.

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 sekcji "Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć".
- 2 Naciśnij przycisk **INDEX**. Zostanie wyświetlony ekran z indeksem.
- 3 Naciśnij przycisk **√**, **∧**, **<** lub **>**, aby przejść do żdanego pliku.
- 4 Naciśnij przycisk **SET**. Zostanie wyświetlony zaznaczony plik.

Wybrany plik



Numer indeksu

Usuwanie Informacji Wyświetlanych Na Ekranie

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 sekcji "Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć".
- 2 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 3 Wybierz menu "**WYŚWIETLACZ**", (☞).
- 4 Wybierz menu "**EKRAN**", naciśnij przycisk **SET**. Na ekranie zostanie wyświetlone menu **EKRAN**.
 - W dowolnej chwili naciśnij przycisk **<**, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.
- 5 Wybierz menu "**WYŁ.**", naciśnij przycisk **SET**.



- 6 Naciśnij przycisk **MENU**.
 - Wskaźnik trybu pracy oraz wskaźniki folderu/numeru pliku, daty/godziny i stanu naładowania akumulatora przestaną być wyświetlane.
 - Aby wyświetlić je ponownie, naciśnij "WŁ."

Resetowanie Nazwy Pliku

Po zresetowaniu nazwy pliku zostanie utworzony nowy folder. Będą w nim zapisywane nowe tworzone pliki. Zalecane jest oddzielenie nowych plików od plików utworzonych wcześniej.

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 sekcji “Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć” (→ 25).
- 2 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 3 Wybierz opcję “KARTA PAMIĘCI”, (M).
- 4 Wybierz menu “ZEROWANIE”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran ZEROWANIE.
- 5 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**. Zostanie utworzony nowy folder (na przykład “101JVCGR”), a nazwa pliku kolejnego utworzonego zdjęcia będzie rozpoczynała się od DVC00001.

Uwaga:

Jeśli nazwa pliku osiągnie wartość DVC09999, zostanie utworzony nowy folder (na przykład “101JVCGR”), a nadawanie nazw plików rozpocznie się od wartości DVC00001.

Ochrona Plików

Tryb ochrony ułatwia zapobieganie przypadkowemu usunięciu plików.

- 1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 sekcji “Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć” (→ 25).
- 2 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 3 Wybierz opcję “KARTA PAMIĘCI”, (M).
- 4 Wybierz opcję “OCHRONA”, naciśnij przycisk **SET**. Na ekranie zostanie wyświetlone menu OCHRONA.
 - W dowolnej chwili naciśnij przycisk <, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.

Wyłączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

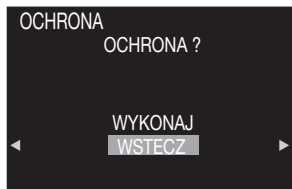
- 5 Wybierz menu “BIEŻĄCY”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran OCHRONA.



- 6 Naciśnij przycisk < lub >, aby wybrać żądany plik.

- 7 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.

- Aby anulować ochronę plików, wybierz opcję “WSTECZ”.
- Powtórz czynności przedstawione w krokach 6 – 7 dla wszystkich plików, które mają być chronione.



Ochrona wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 5 Wybierz menu “OCHRONA WSZYSTKICH”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran OCHRONO.
- 6 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
 - Aby anulować ochronę plików, wybierz opcję “WSTECZ”.

Uwaga:

Jeśli zostanie wyświetlony symbol “☺”, aktualnie wyświetlony plik jest już chroniony.

Usuwanie Ochrony

Przed wykonaniem poniższych czynności wykonaj czynności 1 – 4 zawarte w sekcji “Ochrona Plików”.

Wyłączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

- 5 Wybierz menu “BIEŻĄCY”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran OCHRONA.
- 6 Naciśnij przycisk < lub >, aby wybrać żądany plik.
- 7 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz opcję “WSTECZ”.
 - Powtórz czynności przedstawione w krokach 6 i 7 dla wszystkich plików, które mają przestać być chronione.

Usunięcie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 5 Wybierz menu “USUŃ WSZYSTKO”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran OCHRONA.
- 6 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz opcję “WSTECZ”.

Usuwanie Plików

Upřednio zapisane pliki można usunąć pojedynczo lub wszystkie jednocześnie.

1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 sekcji “Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć” (→ 25).

2 Naciśnij przycisk **MENU**.

3 Wybierz opcję “KARTA PAMIĘCI”, (M).

4 Wybierz opcję “USUŃ”, naciśnij przycisk **SET**. Na ekranie zostanie wyświetlone menu USUŃ.

- W dowolnej chwili naciśnij przycisk <, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.

Usuwanie aktualnie wyświetlanego pliku

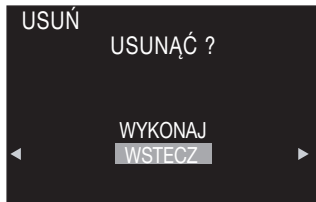
5 Wybierz menu “BIEŻĄCY”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran USUŃ.



6 Naciśnij przycisk < lub >, aby wybrać żądany plik.

7 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.

- Aby anulować usunięcie, wybierz opcję “WSTECZ”.
- Powtórz czynności przedstawione w krokach 6 – 7 dla wszystkich plików, które mają zostać usunięte.



Uwaga:

Jeżeli zostanie wyświetlony symbol “©”, wybrany plik jest chroniony i nie można go usunąć.

Usuwanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

5 Wybierz menu “WSZYSTKIE”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran USUŃ.

6 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
• Aby anulować usunięcie, wybierz opcję “WSTECZ”.

Uwagi:

- Nie można usunąć plików chronionych (→ 26). Aby je usunąć, należy najpierw wyłączyć ochronę.
- Usuniętych plików nie można odzyskać. Przed usunięciem sprawdź pliki.

Ustawianie Informacji O Drukowaniu (Ustawienie DPOF)

Ta kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format) zapewniającym obsługę nowych systemów, takich jak drukowanie automatyczne.

- * Na karcie pamięci można zapisać maksymalnie 999 plików.

Drukowanie Wszystkich Zdjęć (Jeden Wydruk Dla Każdego)

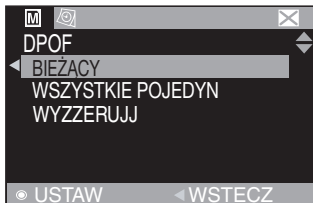
1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 3 w sekcji “Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć” (→ 25).

2 Naciśnij przycisk **MENU**.

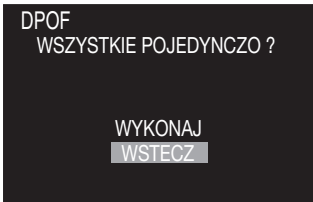
3 Wybierz opcję “KARTA PAMIĘCI”, (M).

4 Wybierz opcję “DPOF”, naciśnij przycisk **SET**. Na ekranie zostanie wyświetlone menu DPOF.

- W dowolnej chwili naciśnij przycisk <, aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.



5 Wybierz menu “WSZYSTKIE POJEDYN”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ekran DPOF.

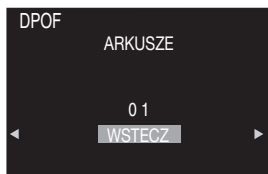


6 Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.

- Aby anulować wybór, wybierz opcję “WSTECZ”.

Drukowanie Wybranych Zdjęć Oraz Wielu Odbitek

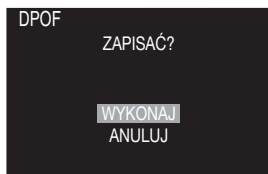
- Wykonaj czynności opisane w punktach 1–4 sekcji “Drukowanie Wszystkich Zdjęć (Jeden Wydruk Dla Każdego)” (⇨ 27).
- Wybierz menu “BIEŻĄCY”, naciśnij przycisk **SET** lub >. Pojawi się ekran DPOF.



- Naciśnij przycisk < lub >, aby wybrać żądany plik.
- Naciśnij przycisk √ lub ∧, aby wybrać liczbę (00), a następnie naciśnij przycisk **SET**.
- Wybierz liczbę odbitek, naciskając przycisk ∧ w celu jej zwiększenia lub przycisk √ w celu jej zmniejszenia, a następnie naciśnij przycisk **SET**.



- Ponownie wykonaj czynności opisane w punktach 3–5, aby wykonać odpowiednią liczbę wydruków.
 - Można ustawić do 15 odbitek.
 - Aby poprawić liczbę odbitek, wybierz ponownie zdjęcie i zmień liczbę.
- Wybierz opcję “WSTECZ”, naciśnij przycisk **SET**. Pojawi się ikona “ZAPISAC?”.



- Jeśli wykonując czynności opisane w punktach 3–5, nie zmieniono żadnych ustawień, zostanie ponownie wyświetlone menu DPOF.

- Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz opcję “ANULUJ”.

Resetowanie Liczby Odbitek

- Wykonaj czynności opisane w punktach 1–4 sekcji “Drukowanie Wszystkich Zdjęć (Jeden Wydruk Dla Każdego)” (⇨ 27).
- Wybierz menu “WYZERUJ”, naciśnij przycisk **SET** lub >. Pojawi się ekran DPOF.
- Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**.
 - Aby anulować wybór, wybierz opcję “WSTECZ”.
 - Liczba odbitek zostanie ustawiona na 0 dla wszystkich zdjęć.

Ostrzeżenie:

Podczas wykonywania powyższych czynności nigdy nie należy odłączać zasilania, ponieważ może to spowodować uszkodzenie karty pamięci.

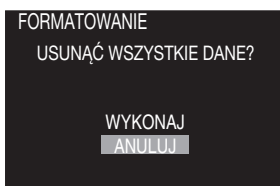
Uwaga:

Podczas drukowania zdjęć na drukarce u dołu ekranu pojawia się czarny pasek. Nie zwiadczy to o usterce. Można tego uniknąć przy nagrywaniu z wyliczonych funkcji “STAB. OBR.” (⇨ 30).

Inicjowanie Karty Pamięci

Kartę pamięci można zainicjować w dowolnym momencie. Po zainicjowaniu wszystkie pliki i dane zapisane na karcie pamięci, w tym pliki chronione, są usuwane.

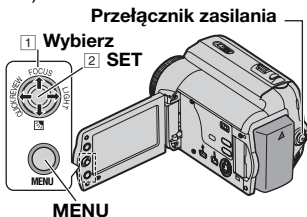
- Wykonaj kroki 1–3 opisane w sekcji “Odtwarzanie Zwykłe Zdjęć” (⇨ 25).
- Naciśnij przycisk **MENU**.
- Wybierz “KARTA PAMIĘCI”, (M).
- Wybierz menu “FORMATOWANIE”, naciśnij przycisk **SET**.
Pojawi się ekran **FORMATOWANIE**.



- Wybierz opcję “WYKONAJ”, naciśnij przycisk **SET**. Karta pamięci zostanie zainicjowana.
 - Po zakończeniu inicjowania pojawi się komunikat “BRAK ZAPISANACH OBRAZÓW”.
 - Aby anulować inicjowanie, wybierz opcję “ANULUJ”.

Zmiana Ustawień Menu

Kamera jest wyposażona w łatwy w obsłudze system menu ekranowych upraszczający wiele bardziej szczegółowych ustawień kamery. (→ 29 – 34).



1 Otwórz całkowicie wyświetlacz LCD (→ 12).

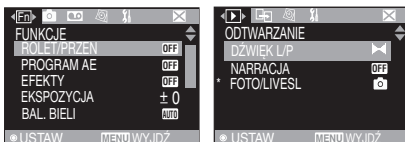
- 2 Dla menu nagrywania wideo i [GR-D860] cyfrowego aparatu fotograficznego:
- [GR-D860] Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji **“VIDEO”** lub **“MEMORY”** (→ 13).
 - Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **“REC”** (→ 13).
 - Ustaw tryb nagrywania na **“M”** (→ 20).

Dla menu odtwarzania wideo:

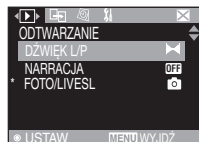
- [GR-D860] Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji **“VIDEO”** (→ 13).
- Ustaw przełącznik zasilania w pozycji **“PLAY”** (→ 13).
- [GR-D860] Informacje dotyczące menu odtwarzania cyfrowego aparatu fotograficznego znajdują się w sekcji **“Proste Nagrywanie I Odtwarzanie (D.S.C.)”** (→ 24 – 28).

3 Naciśnij przycisk **MENU**. Zostanie wyświetlony ekran menu.

Ekran menu nagrywania wideo i [GR-D860] cyfrowego aparatu fotograficznego



Ekran menu odtwarzania wideo



[REC] Opcja (**NAGRYWANIE**) jest dostępna tylko w menu nagrywania wideo (Video Recording Menu).

[DUB] Opcja (**DUB/KOPIUJ**) jest dostępna tylko w modelu [GR-D860].

* Dotyczy tylko modelu [GR-D860].

4 Naciśnij przycisk **<** lub **>**, aby wybrać odpowiednie menu funkcji. Procedura konfiguracji zależy od wybranej funkcji.

Przykład: **FUNKCJE** menu.



- Wybierz opcję **[X]** (Exit) i naciśnij przycisk **SET**, aby zakończyć.

5 Naciśnij przycisk **^** lub **v**, aby wybrać odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk **SET**.

Przykład: **ROLET/PRZEN** menu.



6 Naciśnij przycisk **^** lub **v**, aby wybrać odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk **SET**.


- Naciśnij przycisk **<**, aby powrócić do poprzedniego ekranu menu.

7 Naciśnij przycisk **MENU**.












Uwaga:


Powtórz czynności, aby ustawić menu innych funkcji.

Menu Nagrywania

- Poniższe ustawienia menu można zmienić, tylko jeśli przełącznik zasilania znajduje się w pozycji "REC".
-  Każde ustawienie (oprócz "EFEKTY" i "MIGAWKA") wybrane w menu nagrywania wideo jest włączane także w menu zapisu zdjęć cyfrowych.

	Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie Fabryczne
FUNKCJE 	ROLET/PRZEN*	 39, "Efekt Płynnego Pojawiania Sień/Zanikania Obrazu".
	PROGRAM AE	 39, 40, "Program Automatycznej Ekspozycji (AE), Efekty I Efekty Migawki".
	EFEKTY	 39, 40, "Program Automatycznej Ekspozycji (AE), Efekty I Efekty Migawki".
	EKSPOZYCJA	 36, "Kontrola Ekspozycji".
	BAL. BIELI	 38, "Regulacja Balansu Bieleń".
	MIGAWKA	 39, 40, "Program Automatycznej Ekspozycji (AE), Efekty I Efekty Migawki".
	ZOOM*	<p>[35X]: Kiedy jest ustawione na "35X" podczas używania zbliżenia cyfrowego, powiększenie przy zbliżeniu zostanie ustawione na 35X ponieważ zbliżenie cyfrowe zostanie wyłączone.</p> <p>70X: Umożliwia używanie zbliżenia cyfrowego. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 35X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 70X .</p> <p>800X: Umożliwia używanie zbliżenia cyfrowego. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 35X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 800x.</p>
	TELE MAKRO	<p>[WYŁ.]: Wyłączenie funkcji.</p> <p>WŁ.: Gdy odległość od obiektu jest mniejsza niż 1 m, ustaw funkcję "TELE MAKRO" w pozycji "WŁ.". Obiektom w najbliższym zbliżeniu można robić zdjęcia z odległości około 50 cm. W zależności od wartości zbliżenia obiektyw może utracić ostrość.</p>
KAMERA 	STAB. OBR.*	<p>WYŁ.: Wyłączenie funkcji (zostanie wyświetlona ikona wyłączenia funkcji STAB. OBR. )</p> <p> [WŁ.]: Włączenie kompensacji drgań aparatu, widocznych szczególnie przy dużych powiększeniach.</p> <p>Uwagi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dokładna stabilizacja może być niemożliwa, szczególnie przy silnych drganiach lub w pewnych warunkach wykonywania zdjęć. • Wyłącz stabilizację, jeśli kamera jest ustawiona na statywie. • Funkcji STAB. OBR. nie można włączyć, jeśli w menu "PROGRAM AE" wybrano funkcję "NOC", lub jeśli w menu "EFEKTY" wybrano funkcję "STROBO", lub , gdy funkcja LIGHT zostanie włączona (ON) po naciśnięciu przycisku SNAPSHOT.
	WZMOCNIENIE	<p>WYŁ.: Umożliwia wykonywanie zdjęć w ciemnych miejscach bez regulacji jasności obrazu.</p> <p>[ARW]: Obraz może być ziarnisty, ale będzie jasny.</p> <p>AUTO: Czas otwarcia migawki jest ustawiany automatycznie. Wykonanie zdjęcia obiektu przy niskim lub słabym oświetleniu i długim czasie otwarcia migawki zapewnia jaśniejszy obraz niż w trybie "ARW", ale ruchy obiektu nie są płynne i naturalne. Obraz może być ziarnisty. Jeśli czas otwarcia migawki jest ustawiany automatycznie, wyświetlana jest ikona .</p>



	Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie Fabryczne
KAMERA	BEZ WIATRU	[WYŁ.]: Wyłączenie funkcji. WŁ.: Pozwala zmniejszyć szum spowodowany przez wiatr. Pojawi się Wskaźnik “  ”. Zmieni się jakożć dźwięku. Jest to naturalne zjawisko.
	<small>[GR-D860]</small> JAKOŚĆ OBR.**	[WYSOKA] (640P)/STANDARD (640S) Ustawienia jakości obrazu (Image Quality) można wybrać tak, aby dostosować obraz do własnych potrzeb. Przybliżona liczba obrazów, które można zapisać ( 31)
NAGRYWANIE	TRYB NAGR.	[SP]: Nagrywanie w trybie SP (Standardowy Grać). (Wskaźnik SP nie jest wyświetlany na ekranie.) LP: Długa Grać bardziej ekonomiczny, zapewnia o 1,5 razy dłuższy czas nagrywania. Uwaga: Podczas odtwarzania taśmy nagranej za pomocą innej kamery mogą pojawić się punkty zakłóceń lub chwilowe przerwy dźwięku.
	TRYB DŹW.	[12-BITOWY]: Umożliwia nagrywanie materiałów wideo z dźwiękiem stereo na czterech oddzielnych kanałach, Ustawienia jakości obrazu (Image Quality) można wybrać tak, aby najlepiej dostosować obraz do własnych potrzeb. Przybliżona liczba obrazów, które można zapisać (Odpowiada trybowi 32 kHz w poprzednich modelach.) 16-BITOWY: Umożliwia nagrywanie materiałów wideo z dźwiękiem stereo na dwóch oddzielnych kanałach. (Odpowiada trybowi 48 kHz w poprzednich modelach).
	<small>[GR-D860]</small> FOTO/LIVESL	[FOTO ]: Tryb robienia zdjęć. LIVE SLOW : Tryb spowolnienia. Szczegółowe informacje dotyczące tej procedury znajdują się w sekcji “Spowolnienie” ( 35) i “Robienie zdjęć (rejestrowanie zdjęć na taśmie)” ( 35).
	<small>[GR-D860]</small> NOŚN. NAGR.	➔  (Tape): Jeżeli jest włączona funkcja rejestrowania zdjęć, zdjęcia są rejestrowane tylko na taśmie. ➔  ➔  (Tape/Card): Zdjęcia są rejestrowane nie tylko na taśmie, ale także na karcie pamięci (640 x 480 pikseli). ➔  (Card): Zdjęcia są rejestrowane tylko na karcie pamięci. To ustawienie należy wybrać, aby nagrywać w trybie Dual Rec. ( 21).

 Opcja (NAGRYWANIE) jest dostępna tylko w menu nagrywania wideo (Video Recording Menu).

[GR-D860] * Dostępne tylko, gdy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony w pozycji “VIDEO”.

[GR-D860] ** Dostępne tylko, gdy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony w pozycji “MEMORY”.

Ustawienia “WYŚWIETLACZ” (oprócz ustawień “SZEROKI TV” i “JASNY LCD”) dotyczą tylko wykonywania zdjęć.

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie Fabryczne
EKRAN	LCD: Powoduje, że wyświetlacz kamery (oprócz daty, godziny i kodu czasu) nie jest wyświetlany na podłączonym ekranie telewizora. [LCD/TV]: Możliwa wyświetlenie wyświetlacza kamery na ekranie po jej podłączeniu do telewizora.
DATA/GODZ.	[WYŁ.]: Data i godzina nie są wyświetlane. AUTO: Wyświetlanie daty/godziny przez ok. 5 sekund po włączeniu kamery. WŁ.: Data i godzina są zawsze wyświetlane.
KOD CZASU*	[WYŁ.]: Kod czasu nie jest wyświetlany. WŁ.: Kod czasu jest wyświetlany na kamerze i na podłączonym ekranie telewizora. Numery klatek nie są wyświetlane podczas nagrywania (☞ 20).
SZEROKI TV	Aby umożliwić wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora w trybie panoramicznym 16:9, poprawnie ustaw rozmiar ekranu telewizora. [WŁ.]16:9: Dla telewizorów o współczynniku kształtu 16:9. (na ekranie jest wyświetlany tylko wskaźnik trybu 16:9). WYŁ. 4:3: Dla telewizorów o współczynniku kształtu 4:3.
JASNY LCD	☞ 18, “Regulacja jasności wyświetlacza”.
PODŚW. LCD	[AUTO]: Jasność podświetlenia monitora LCD jest automatycznie regulowana, tak aby była kompensowana jasność otoczenia (wewnątrz lub na zewnątrz). JAŚNIEJ  : Zwiększenie jasności podświetlenia monitora LCD. STANDARD  : Używana jest standardowa jasność.

 * Dostępne tylko, gdy przełącznik **MEMORY/VIDEO** jest ustawiony w pozycji “**VIDEO**”.

Funkcje "USTAWIENIA" ustawiane, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji "REC" mają także zastosowanie, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji "PLAY".

Menu	Ustawienia: [] = Ustawienie Fabryczne
LANGUAGE	[ENGLISH] / FRANCAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / РУССКИЙ / POLSKI / ĀESTINA / MAGYAR / SPRÁK Ustawienie języka można zmienić (☞ 17).
REG. ZEGARA	(☞ 17), "Ustawianie Daty I Godziny" .
MELODIA	WYŁ.: Mimo, że nie słyhać podczas filmowania, dźwięk migawki jest nagrywany na taśmie. [WŁ.]: Melodia odtwarzana podczas wykonywania dowolnej operacji. WłŹsza takŹe efekt dźwięku migawki.
<small>GR-D860</small> PILOT	WYŁ.: WyłŹczenie działania pilota zdalnego sterowania. [WŁ.]: WłŹczenie działania pilota zdalnego sterowania.
TRYB DEMO	WYŁ.: Automatyczna demonstracja nie zostanie włŹczona. [WŁ.]: Demonstracja okreŹlonych funkcji, takich jak plynne pojawianie się/zanikanie obrazu, efekty itd., i moŹe być uŹywana do sprawdzenia działania tych funkcji. Uwagi: <ul style="list-style-type: none"> • Demonstracja włŹczana jest w następujących sytuacjach: <ul style="list-style-type: none"> • Gdy ekran menu zostanie zamknięty po przełŹczeniu opcji "TRYB DEMO" na "WŁ.". • Przy opcji "TRYB DEMO" ustawionej na "WŁ.", jeŹeli przez okołó 3 minuty od ustawienia przełŹcznika zasilania w pozycji "REC" nie zostanie wykonana Źadna operacja. • Wykonanie jakiegokolwiek operacji powoduje zatrzymanie demonstracji. JeŹli w ciągu kolejnych 3 minut nie zostanie wykonana Źadna operacja, demonstracja zostanie wznowiona. • Trybu demonstracyjnego nie moŹna włŹczyć w następujących sytuacjach: <ul style="list-style-type: none"> • JeŹli w kamerze jest kasetka. • JeŹli kamera nie jest zasilana z zasilacza. • Tryb "TRYB DEMO" pozostaje włŹczony "WŁ." nawet po wyłŹczeniu kamery.
WYZERUJ	[ANULUJ]: Nie przywraca ustawieñ fabrycznych dla Źadnych ustawieñ. WYKONAJ: Przywraca ustawienia fabryczne dla wszystkich ustawieñ.

Menu Odtwarzania

DWIEK L/P i NARRACJA

Podczas odtwarzania taśmy kamera wykrywa tryb dźwięku, w którym nagranie zostało wykonane i odtwarza ten dźwięk. Wybierz rodzaj dźwięku, który ma towarzyszyć odtwarzaniu obrazu.

Komunikat "FOTO/LIVESL" jest powiązany z komunikatem "NAGRYWANIE", który jest wyświetlany po ustawieniu przełącznika zasilania w pozycji "REC".

	Menu	Ustawienia: [] = Nastawa fabryczna
ODTWARZANIE	DŹWIEK L/P	[STEREO] : Dźwięk jest odtwarzany "L" lewego "R" prawego kanału w trybie stereo. LEWY : Dźwięk jest odtwarzany "L" lewego kanału. PRAWY : Dźwięk jest odtwarzany "R" prawego kanału.
	NARRACJA	<small>[GR-D820]</small> Mimo, że za pomocą tej kamery nie można odtwarzać dźwięku, dzięki tej funkcji można odtworzyć dźwięk "L" taśmy ze ścieżką dźwiękową. [WYŁ.] : Oryginalny dźwięk jest odtwarzany "L" lewego "R" prawego kanału w trybie stereo. WŁ.: Skopiowany dźwięk jest odtwarzany "L" lewego "R" prawego kanału w trybie stereo. MIX: Oryginalny "L" skopiowany dźwięk jest połączony "R" odtwarzany w trybie stereo "L" lewego "R" prawego kanału.
	<small>[GR-D860]</small> FOTO/LIVESL	31, "FOTO/LIVESL".
DUB/KOPIUJ	KOP. [T] -> [M]	[WYŁ.] : Po naciśnięciu przycisku SNAPSHOT podczas odtwarzania taśmy odtwarzany obraz jest wstrzymywany, a zwykle odtwarzanie jest wznowiane po upływie ok. 6 sekund. (Zdjęcie nie jest rejestrowane). WŁ.: Umożliwia kopiowanie na kartę pamięci obrazów nagranych na taśmie (44).

* [GR-D860]

Każde ustawienie (za wyjątkiem "WYŁ." dla ustawienia "EKARAN", "DATA/GODZ." jest "KOD CZASU") jest połączone z ekranem "WYŚWIETLACZ", który jest wyświetlany, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji "REC".

Parametry (za wyjątkiem "WYŁ." dla ustawienia "EKARAN") s takie same jak w opisie, patrz (32).

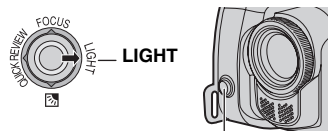
	Menu	Ustawienia: [] = Nastawa fabryczna
WYŚWIETLACZ	EKRAN	WYŁ. / [LCD] / LCD/TV Po ustawieniu na "WYŁ.", wyświetlacz kamery jest wyłączany.
	DATA/GODZ.	[WYŁ.] / AUTO / WŁ.
	KOD CZASU	[WYŁ.] / WŁ. 20, "Kod Czasu".
	SZEROKI TV	[WŁ.] 16:9 / WYŁ. 4:3 32, "SZEROKI TV".
	JASNY LCD	18, "Regulacja jasności wyświetlacza".

USTAWIENIA

Każde ustawienie (za wyjątkiem "TRYB DEMO") jest połączone z ekranem "USTAWIENIA", który jest wyświetlany, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji "REC". Parametry są takie same jak w opisie, patrz 33.

GR-D860 Lampa LED

Za pomocą lampy LED można rozjaśnić obiekt w ciemnym miejscu podczas nagrywania lub wykonywania zdjęć cyfrowym aparatem fotograficznym.



Lampa LED

Naciskaj przycisk **LIGHT**, aby zmienić ustawienie.

	Światło jest zawsze włączone.
	Światło włącza się automatycznie w ciemnym miejscu.
Brak symbolu na wyświetlaczu	Wyłączenie światła.

Uwagi:

- Lampy LED nie należy kierować na oczy.
- Jeżeli światło nie dosięgnie obiektu przy lampie LED ustawionej na opcję "WŁ.", włącz się funkcja trybu nocnego, która umożliwi uchwycenie ja niejszego ujęcia.
- Ponieważ obiekty są uchwycone przy mniejszej szybkości migawki, gdy lampa LED jest ustawiona na opcję "WŁ.", będą one trochę rozmyte.

GR-D860 Spowolnienie

Funkcja jest przydatna do nagrywania i odtwarzania ważnych chwil lub trudno zauważalnych elementów w zwolnionym tempie. Dźwięk jest nagrywany i odtwarzany w czasie rzeczywistym.

- 1 Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji "VIDEO" (☞ 13).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" lub "PLAY" (☞ 13).
 - W przypadku ustawienia w pozycji "REC" tryb nagrywania należy ustawić na opcję "M" (☞ 20).
- 3 Ustaw opcję "FOTO/LIVESL" na "LIVE SLOW" (☞ 31, 35). Zostanie wyświetlony wskaźnik spowolnienia "A".

- 4 Podczas odtwarzania lub nagrywania naciśnij przycisk **SLOW**.

- Ruchome obrazy są dzielone na cztery klatki. Są one nagrywane lub odtwarzane przez 1,5 sekundy, a następnie wznowiane jest zwykle nagrywanie lub odtwarzanie.

Uwaga:

Funkcji spowolnienia nie można używać w trybie panoramicznym 16:9.

Zdjęcie (Nagranie Zdjęcia Na Taśmie)

Funkcja ta umożliwia nagrywanie zdjęć na taśmie.

- 1 Ustaw przełącznik **MEMORY/VIDEO** w pozycji "VIDEO" (☞ 13).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).
- 3 Ustaw opcje "NOŚN. NAGR." na "➡ / ➡ " lub "➡ " (☞ 31).
- 4 Ustaw opcję "FOTO/LIVESL" na "FOTO" (☞ 31).
- 5 Naciśnij przycisk **SNAPSHOT**.

Uwagi:

- Zostanie wyświetlony wskaźnik "FOTO", a zdjęcie będzie zapisywane przez ok. 5 sekund, po czym kamera zostanie przełączona ponownie w tryb gotowości do nagrywania.
- Zdjęcie można wykonać także podczas nagrywania. Zdjęcie będzie zapisywane przez ok. 5 sekund, po czym zostanie wznowione zwykle nagrywanie.
- Jeżeli zrobione zdjęcie jest zbyt ciemne lub zbyt jasne, wybierz opcję (☞ 37) lub "OŚW PUNKT." (☞ 39).
- W trybie 16:9 migawka ma rozmiar 640 x 360. Jednak przybliżona liczba obrazów, które można zapisać w tym trybie, jest podobna do liczby obrazów, jakś można zapisać w trybie 4:3 (☞ 24).

Tryb Wielu Zdjęć

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **SNAPSHOT** w kroku 5 zapewnia efekt podobny do wykonania serii zdjęć. (Odstęp czasu między kolejnymi zdjęciami: ok. 1 sekundy).

- Tryb wielu zdjęć jest wyłączony, gdy opcja "WYBÓR NAGR" jest ustawiona na "➡ / ➡ " lub "➡ " (☞ 31).

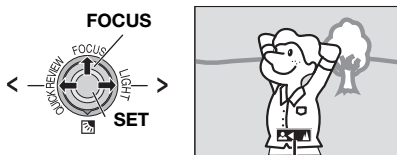
Ręczne Ustawianie Ostrożci

System automatycznego ustawiania ostrożci zapewnia możliwość ciągłego robienia zdjęć od zbliżenia (do ok. 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Poprawne ustawienie ostrożci nie jest jednak możliwe we wszystkich sytuacjach. W takim przypadku należy korzystać z funkcji ręcznego ustawiania ostrożci.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).

2 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).



Wskaźnik ręcznego

3 Naciśnij przycisk **FOCUS**. Pojawi się Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrożci.

4 Naciśnij przycis > lub <, aby ustawić ostrożć na obiekcie.

- Jeżeli ostrożci nie można już bardziej zmienić, będzie migać ikona "▲" lub "●".

5 Naciśnij przycisk **SET**. Ustawienie ostrożci zostanie zakończone.

Aby zresetować funkcję automatycznego ustawiania ostrożci

Naciśnij dwukrotnie przycisk **FOCUS**.

Ręczne ustawianie ostrożci jest zalecane w poniższych sytuacjach.

- Jeżeli dwa obiekty zachodzą na siebie w tym samym ujęciu.
- Przy słabym oświetleniu.*
- Gdy obiekt charakteryzuje się małym kontrastem (różnicą między jasnymi i ciemnymi obszarami), np. płaska, jednokolorowa żciana lub czyste, błękitne niebo.*
- Gdy ciemny obiekt jest słabo widoczny na wyświetlaczu LCD.*
- Gdy ujęcie zawiera drobne lub identyczne wzory powtarzające się regularnie.
- Jeżeli na ujęcie mają wpływ promienie słoneczne lub światło odbite od powierzchni wody.
- W przypadku rejestrowania ujęć z silnie kontrastującym tłem.

* Pojawią się pulsujące symbole ostrzegające o niskim poziomie kontrastu: ▲, ◀, ▶ i ●.

Kontrola Ekspozycji

Ręczne ustawianie kontroli ekspozycji jest zalecane w następujących sytuacjach:

- Podczas rejestrowania ujęć pod światło lub przy bardzo jasnym tle.
- W przypadku rejestrowania ujęć w plenerze przy naturalnym, odbijającym światło tle, na przykład na plaży lub podczas jazdy na nartach.
- Jeżeli tło jest bardzo ciemne albo obiekt jest jasny.

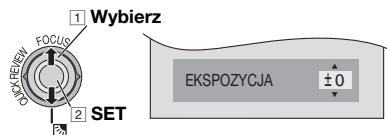
1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).

2 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).

3 Naciśnij przycisk **MENU**.

4 Wybierz menu "FUNKCJE", (☞ 14).

5 Wybierz menu "EKSPOZYCJA", naciśnij przycisk **SET**.



6 Wybierz odpowiednie ustawienie ekspozycji, naciśnij przycisk **SET**.

- Aby rozjaźnić obraz, naciśnij przycisk w ▲. Aby przyciemnić obraz, naciśnij przycisk w ▼, (maksymalnie +/-6).

7 Naciśnij przycisk **MENU**.

Uwagi:

- Jeżeli regulacja nie powoduje widocznych zmian w jasności obrazu, ustaw funkcję "WZMOCNIENIE" na "AUTO" (☞ 30).
- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, gdy opcja "PROGRAM AE" jest ustawiona na "OŚW PUNKT." lub "ŚNIEG" (☞ 39) lub przy włączonej kompensacji przeciwświetlenia.

Blokada Przysłony

Podobnie jak źrenica ludzkiego oka przysłona zmniejsza się w dobrze oświetlonym otoczeniu, aby nie dopuścić zbyt dużej ilości światła oraz rozszerza się w ciemnym otoczeniu, aby wpuścić jego większą ilość.

Tej funkcji należy używać w następujących warunkach:

- Fotografowanie ruchomego obiektu.
- Gdy odległość od obiektu zmienia się (rozmiar na wyświetlaczu LCD zmienia się), na przykład przy jego oddalaniu.
- W przypadku rejestrowania ujęć w plenerze przy naturalnym, odbijającym światło tle, na przykład na plaży lub podczas jazdy na nartach.
- Przy oświetleniu punktowym.
- Przy zbliżaniu/oddalaniu.

1 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 5 w sekcji “Kontrola ekspozycji” (→ 36).

2 Ustaw zoom, tak aby obiekt zajmował cały wyświetlacz LCD, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez ponad 2 sekundy. Pojawi się Wskaźnik “L”.

3 Naciśnij przycisk **SET**. Przysłona zostanie zablokowana.

4 Naciśnij przycisk **MENU**.

Kompensacja Przeciwoświetlenia

Użycie funkcji kompensacji podczas filmowania podświetła powoduje rozjaśnienie ciemniejszej części filmowanego obiektu poprzez zwiększenie ekspozycji.



1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji “REC” (→ 13).

2 Ustaw tryb nagrywania na “M” (→ 20).

3 Naciśnij przycisk “” a Wskaźnik “” kompensacji przeciwoświetlenia zostanie wyświetlony.

Wyłączenie Kompensacji Przeciwoświetlenia

Naciśnij dwa razy przycisk aby zniknął Wskaźnik “”.

Uwaga:

Używanie kompensacji przeciwoświetlenia może spowodować, że światło wokół obiektu stanie się zbyt jasne, a obiekt wybieleje.

Punktowa Kontrola Ekspozycji

Wybór punktowego pomiaru oświetlenia umożliwia bardziej precyzyjną kompensację ekspozycji.

1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji “REC” (→ 13).

2 Ustaw tryb nagrywania na “M” (→ 20).

3 Naciśnij dwa razy przycisk aż zostanie wyświetlony Wskaźnik punktowej kontroli ekspozycji “”.

- Ramka obszaru pomiaru zostanie wyświetlona na źródku wyświetlacza LCD.

4 Naciśnij przycisk **SET**.

- Punktowa kontrola ekspozycji zostanie włączona.
- Ekspozycja zostanie dostosowana w celu ustawienia odpowiedniej jasności wybranego obszaru.

Wyłączenie Punktowej Kontroli Ekspozycji

Naciśnij przycisk by zniknął Wskaźnik “”.

Blokowanie przysłony

Po wykonaniu czynności opisanych w punkcie 3, naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przez ponad 2 sekundy przycisk **SET**. Zostanie wyświetlony Wskaźnik “L” a przysłona zostanie zablokowana.

Uwagi:

- W pewnych miejscach i warunkach filmowania uzyskanie optymalnych wyników może być trudne.
- Opcji “STROBO” w men “EFEKTY” nie można używać z punktową kontrolą ekspozycji.

Regulacja Balansu Bieli

Balans bieli odnosi się do poprawności reprodukcji kolorów w warunkach różnego oświetlenia. Jeżeli balans bieli jest poprawny, wszystkie pozostałe kolory zostaną odpowiednio odtworzone.

Balans bieli jest zazwyczaj regulowany automatycznie. Bardziej doświadczeni operatorzy kamery mogą jednak kontrolować tę funkcję ręcznie w celu uzyskania bardziej profesjonalnej reprodukcji kolorów/odcieni.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).
- 3 Ustaw opcję "BAL.BIELI" na żądany tryb (☞ 30).
 - Pojawi się Wskaźnik wybranego trybu. za wyjątkiem Wskaźnika "AUTO".

BAL. BIELI

[AUTO]:

Balans bieli jest regulowany automatycznie.

RĘCZNY BAL :

Dostosuj ręcznie balans bieli dla nagrywania przy różnych warunkach oświetlenia.

(☞ 38, "Ręczna Regulacja Balansu Bieli").

SŁONECZNIE :

Na zewnątrz w słoneczny dzień.

POCHMURNO :

Na zewnątrz w pochmurny dzień.

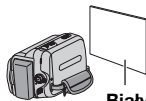
HALOGEN :

Używana jest lampa wideo lub podobne źródło światła.




[] = Ustawienie fabryczne

Ręczna Regulacja Balansu Bieli

Dostosuj ręcznie balans bieli dla nagrywania przy różnych warunkach oświetlenia.



Biały Papier

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).
- 3 Przed obiektem ustaw kartkę gładkiego, białego papieru. Dostosuj wartość zbliżenia lub stań w taki sposób, aby biały papier wypełnił cały ekran.
 - 4 W menu "BAL.BIELI" wybierz opcję "RĘCZNY BAL" Patrz. (☞ 30). Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** aż Wskaźnik  zacznie migać.
 - Po zakończeniu ustawiania Wskaźnik,  przestanie migać.
 - 5 Naciśnij przycisk **SET** aby uaktywnić ustawienie.
 - 6 Naciśnij przycisk **MENU**. Ekran menu zostanie zamknięty, a wyświetlony zostanie Wskaźnik ręcznej regulacji balansu bieli .


Uwagi:

- W kroku 3 uzyskanie ostrego obrazu białej kartki może być trudne. W takim przypadku ustaw ostrość ręcznie (☞ 36).
- Ponieważ temperatura koloru różni się w zależności od światła, użyj tej funkcji w celu uzyskania bardziej naturalnego wyniku.
- Wprowadzony ręcznie balans bieli obowiązuje nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.
- Balansu bieli nie można uaktywnić wraz z opcją "ZMIERZCH" w menu "PROGRAM AE" (☞ 39).
- Balansu bieli nie można uaktywnić, jeżeli jest włączony tryb "SEPIA" lub "CZ/B".

Efekt Płynnego Pojawiania Się/Zanikania Obrazu

Efekty te umożliwiają wykonywanie profesjonalnych przejeżdż między ujęciami. Za ich pomocą można uwydatnić przejście z jednego ujęcia do kolejnego.

Efekt płynnego pojawiania się i zanikania obrazu działają po uruchomieniu lub zatrzymaniu nagrywania.

- 1  Ustaw przełącznik "MEMORY/VIDEO" w pozycji "VIDEO"
- 2 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).
- 3 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).
- 4 Ustaw opcję "ROLET/PRZEN" w menu FUNKCJE (☞ 30).
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania, aby uaktywnić efekt pojawiania się/zanikania obrazu.

Uwaga:

Długość trwania efektu można wydłużyć, naciskając i przytrzymując przycisk rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania.

ROLET/PRZEN

[WYŁ.]:

Wyłączenie funkcji.

BIAŁE TŁO :

Obraz zaczyna wyłaniać się z białego ekranu lub zanika do białego ekranu.

CZARNE TŁO :

Obraz zaczyna wyłaniać się z czarnego ekranu lub zanika do czarnego ekranu.

W POZIOMIE :

Obraz przesuwa się od prawej do lewej lub zanika od lewej do prawej strony.

W PIONIE :

Ujęcie przesuwa się z dołu ku górze na czarny ekran lub zanika w kierunku z góry na dół, pozostawiając czarny ekran.

[]= Ustawienie fabryczne

Program Automatycznej Ekspozycji (AE), Efekty i Efekty Migawki

- 1 Ustaw przełącznik zasilania w pozycji "REC" (☞ 13).
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "M" (☞ 20).
- 3 Ustaw opcję "EFEKTY", "PROGRAM AE" lub "MIGAWKA" w menu "FUNKCJE" (☞ 30).
 - Wybrany efekt będzie włączony przez ok. 2 sekundy, a następnie zostanie ponownie wyświetlony ekran menu.

Uwagi:

- Efektów migawki nie można używać w trybie "NOC".
- Gdy obiekt jest zbyt jasny lub zbyt niochy odbija światło może pojawić się pionowe pasmo (rozmazanie). Zjawisko to występuje, gdy zostanie wybrane ustawienie "SPORT" w menu "MIGAWKA 1/500 i 1/4000".

PROGRAM AE

[WYŁ.]:

Wyłączenie funkcji.

SPORT :

(Różna Szybkość Migawki: 1/250 – 1/4000):

Ustawienie to umożliwia nagrywanie szybko poruszających się obiektów klatka po klatce w celu uzyskania fascynującego efektu zwolnionego tempa. Im większa szybkość migawki, tym ciemniejszy staje się obraz. Funkcji tej należy używać w warunkach dobrego oświetlenia.

ŚNIEG :

Uruchamiana jest kompensacja w przypadku obiektów, które mogłyby być za ciemne podczas rejestrowania materiału na bardzo jasnym tle, na przykład na śniegu.

OŚW PUNKT. :

Uruchamiana jest kompensacja oświetlenia przedmiotów, które na ciemnym tle mogą wyjść za jasne, jeśli są oświetlone bezpośrednio bardzo silnym strumieniem światła, na przykład reflektorem.

ZMIERZCH :

Sprawia, że ujęcia zarejestrowane wieczorem wyglądają bardziej naturalnie. Balans bieli (☞ 38) jest automatycznie ustawiany na opcję "AUTO". Po wybraniu opcji Zmierzch kamera automatycznie dostosowuje ostrość w przedziale od ok. 10 m do nieskończoności. Dla odległości mniejszej niż 10 m należy dostosować ostrość ręcznie.

NOC 

Sprawia, że ciemne obiekty lub obszary są jaśniejsze nawet niż w przypadku dobrych warunków naturalnego oświetlenia. Mimo że nagrany obraz nie jest ziarnisty, może wyglądać jak w przypadku światła stroboskopowego z powodu niskiej szybkości migawki.

W trybie nocnym ustawienie ostrości może być utrudnione. Aby temu zapobiec, zalecane jest używanie statywu.

[]= Ustawienie fabryczne

EFEKTY**[WYŁ.]:**

Wyłączenie funkcji.

SEPIA 

Nagrany obraz będzie miał brązowy odcień, podobnie jak na starych fotografiach.

CZ/B B/W :

Wygląd czarno-białego filmu; ujęcie jest kręcone w czerni i bieli.

KLASYCZNY* 

Efekt oświetlenia stroboskopowego.

STROBO* 

Nagranie będzie wyglądało jak seria kolejnych ujęć.

ODBICIE* 

Tworzy odbicie lustrzane obrazu z lewej strony ekranu, przeciwne do zwykłego obrazu na drugiej połowie.

[GR-D860] *Niedostępne podczas robienia zdjęć.

[]= Ustawienie fabryczne

MIGAWKA**[WYŁ.]:**

Wyłączenie funkcji.


1/50 MIGAWKA 1/50:

Szybkość migawki jest ustawiona na stałą szybkość 1/50 sekundy. Czarne paski pojawiające się zazwyczaj podczas filmowania obrazu na telewizorze, stają się węższe.

1/120 MIGAWKA 1/120:

Szybkość migawki jest ustawiona na stałą szybkość 1/120 sekundy. Zmniejsza się migotanie występujące podczas filmowania w świetle lamp fluorescencyjnych lub rtęciowych.

MIGAWKA 1/500 / MIGAWKA 1/4000*:

(Zapoznaj się z sekcją "PROGRAM AE" tryb SPORT ).

[GR-D860] *Niedostępne podczas robienia zdjęć.

[]= Ustawienie fabryczne

[GR-D860] Kopiowanie Nieruchomych Obrazów Nagranych Na Taśmie Na Kartę Pamięci

Można kopiować zdjęcia z taśmy na kartę pamięci.

Przygotowanie:

- Włóż kasetę (⇨ 18).
- Włóż kartę pamięci (⇨ 10).

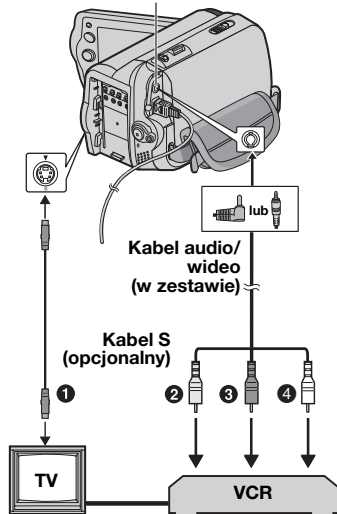
- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na **"VIDEO"** (⇨ 13).
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na **"PLAY"** (⇨ 13).
- 3 Ustaw **"KOP. [T] -> [M]"** lub **"WŁ."** (⇨ 34).
- 4 Ustaw **"FOTO/LIVESL"** na żądany tryb. (poza **"LIVE SLOW"**) (⇨ 31).
- 5 Naciśnij **▶/II**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 6 W miejscu, gdzie chcesz rozpocząć kopiowanie, naciśnij ponownie **▶/II**, aby włączyć odtwarzanie obrazu zatrzymanego.
- 7 Aby skopiować obraz, naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Wskaźnik **"▶ [P]"** pojawi się podczas kopiowania.

Uwaga:

Aby zastosować efekty specjalne przy odtwarzaniu dla kopiowanego obrazu, wykonaj kroki do 7 przy pomocy pilota (⇨ 23).

Podłączanie do Telewizora lub Magnetowidu

Do gniazda AV



- 1 **GR-D860** Czarny do S-VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla video.)
- 2 Żółty do gniazda VIDEO IN (podłączany, gdy Telewizor/magnetowid ma tylko gniazda wejściowe A/V).
- 3 Czerwony do gniazda AUDIO R IN*.
- 4 Biały do gniazda AUDIO L IN*.

* Połączenie niewymagane tylko przy oglądaniu zdjęć.

Uwaga:

GR-D860 Kabel S-Video jest wyposażeniem opcjonalnym. Należy korzystać z kabla S-Video YTU94146A. Szczegółowe informacje na temat jego dostępności można uzyskać w punkcie serwisowym JVC podanym na karcie znajdującej się w opakowaniu. Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

- 1 Sprawdź, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu, jak pokazano na rysunku.

Jeśli używasz magnetowidu, przejdź do punktu 3.

W przeciwnym razie przejdź do punktu 4.

- 3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora zgodnie z instrukcją obsługi magnetowidu.
 - 4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.
 - 5 Włącz w magnetowidzie tryb sygnału wejściowego AUX, a telewizor ustaw na tryb VIDEO.
 - 6 Włącz w kamerze tryb odtwarzania (☞ 21).
- Wybierz odpowiednie ustawienie opcji "SZEROKI TV" w menu odtwarzania, aby dopasować obraz do ekranu telewizora (16:9 lub 4:3) (☞ 32, 34).

Włączanie i wyłączanie podświetlenia poniższych informacji na ekranie podświetlonego telewizora

- Data/godzina
Set "DATA/GODZ." na "WŁ.," "AUTO" lub "WYŁ." (☞ 34).
- Kod czasu
Ustaw opcję "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ." (☞ 34).
- Ekran
Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.," "LCD" lub "LCD/TV" (☞ 34).

Uwagi:

- Zaleca się korzystanie z zasilacza sieciowego zamiast akumulatorów (☞ 16).
- Aby monitorować obraz i dźwięk z kamery bez wkładania taśmy **GR-D860** lub karty pamięci do urządzenia, ustaw przełącznik zasilania kamery w pozycji "REC", a następnie ustaw odpowiedni tryb sygnału wejściowego w telewizorze.
- Ustaw w odbiorniku telewizyjnym minimalny poziom głośności, aby uniknąć nagłej emisji głoźnego dźwięku po włączeniu kamery.

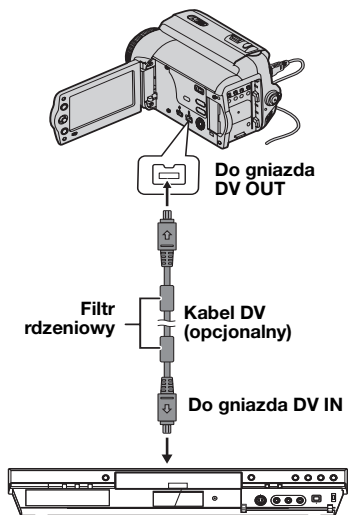
Kopiowanie Na Magnetowid

Używanie kamery jako odtwarzacza

- 1 Zgodnie z instrukcjami, (☞ 41) "Podłączanie Do Telewizora Lub Magnetowidu" podłącz kamerę do gniazd wejściowych magnetowidu.
- 2 Wykonaj czynności opisane w punktach 1 – 6 "Podłączanie Do Telewizora Lub Magnetowidu" (☞ 41).
- 3 W miejscu, od którego chcesz rozpocząć kopiowanie, uruchom nagrywanie w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu).
- 4 Aby zakończyć operację kopiowania, zatrzymaj nagrywanie na magnetowidzie, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

Kopiowanie Na Urządzenia Video Wyposażonego W Gniazdo DV (Kopiowanie Cyfrowe)

Można także kopiować nagrane ujęcia z kamery na inne urządzenie wideo wyposażone w gniazdo DV. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy może wystąpić małe obniżenie jakości obrazu lub dźwięku.



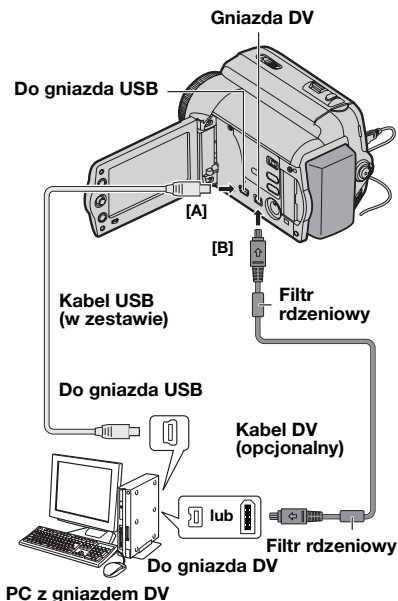
Urządzenie wideo wyposażone w gniazdo DV

- 1 Sprawdź, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w wejściowe gniazdo DV przy użyciu kabla tak, jak przedstawiono to na rysunku.
- 3 Włącz w kamerze tryb odtwarzania (→ 21).
- 4 W miejscu, od którego chcesz rozpocząć kopiowanie, uruchom nagrywanie na urządzeniu wideo. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia wideo).
- 5 Aby zakończyć operację kopiowania, zatrzymaj nagrywanie na urządzeniu wideo, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

Uwagi:

- Zaleca się korzystanie z zasilacza sieciowego zamiast akumulatorów (→ 16).
- Jeżeli podczas kopiowania wystąpi pusty fragment lub zniekształcony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane w celu uniknięcia skopiowania niepożądanego obrazu.
- Nawet po poprawnym podłączeniu kabla DV obraz może czasem nie zostać wyświetlony w kroku 4. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i ponownie podłącz kabel.
- Jeżeli zostanie podjęta próba uruchomienia funkcji "Zbliżanie Podczas Odtwarzania" (→ 23) lub "Efekty Specjalne Podczas Odtwarzania" (→ 23) albo podczas odtwarzania zostanie naciśnięty przycisk **SNAPSHOT**, przez gniazdo DV OUT zostanie przesłany tylko oryginalny obraz nagrany na taśmie.
- W przypadku używania kabla DV należy używać opcjonalnego kabla JVC VC-VDV204U lub VC-VDV206U DV.

Podłączanie Do Komputera Osobistego



Przy podłączeniu kamery do komputera PC przy użyciu kabla DV należy postępować zgodnie z poniższą procedurą. Niepoprawne podłączenie kabla może spowodować nieprawidłowe działanie kamery i/lub komputera PC.

- Kabel DV należy podłączyć najpierw do komputera PC, a następnie do kamery.
- Kabel DV (wtyczki) należy podłączyć zgodnie z kształtem gniazda DV.

GR-D860 [A] Używanie Kabla USB

Można przysłać zdjęcia zapisane na karcie pamięci do komputera PC.

[B] Używanie Kabla DV

Można także przysłać zdjęcia/nagrania do komputera PC przy użyciu gniazda DV za pomocą dostarczonego oprogramowania, oprogramowania dostępnego na komputerze PC lub dostępnego komercyjnie.

Jeśli używasz systemu Windows® XP, możesz użyć programu Windows® Messenger do prowadzenia wideo konferencji w Internecie za pomocą kamery. Szczegółowe informacje zawiera pomoc programu Windows® Messenger.

* [GR-D860]

Uwagi:

- [GR-D860] Informacje na temat oprogramowania i sterowników zawiera "INSTRUKCJA INSTALACJI OPROGRAMOWANIA I PODŁĄCZANIA DO GNIAZDA USB".
- **Zaleca się korzystanie z zasilacza sieciowego zamiast akumulatorów (E 16).**
- [GR-D860] Nie wolno podłączać jednocześnie nie kabla USB i kabla DV do kamery. Do kamery należy podłączyć tylko wymagany kabel.
- **W przypadku używania kabla DV należy używać opcjonalnego kabla JVC VC-VDV206U lub VC-VDV204U DV w zależności od typu gniazda DV (4 lub 6 pinów) komputera PC.**
- [GR-D860] Jeżeli komputer PC podłączony do kamery przez kabel USB nie będzie włączony, kamera nie przejdzie w tryb USB.
- Informacji o dacie/godzinie nie można przysłać na komputer PC.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi komputera PC i oprogramowania.
- Zdjęcia można także przysłać na komputer PC za pomocą gniazda DV dostępnego na odpowiedniej karcie.
- System może nie działać poprawnie w zależności od używanego komputera PC i karty.
- Jeżeli po podłączeniu kabla DV do kamery system nie działa, należy uruchomić ponownie kamerę.
- [GR-D860] Nie należy usuwać karty pamięci podczas połączenia USB między komputerem a zestawem.

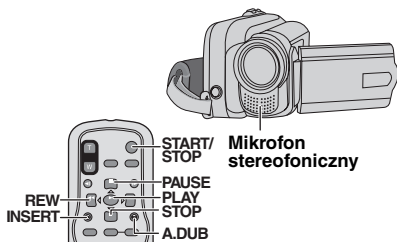
[GR-D860] Wskaźnik "USB" i/lub " \longleftrightarrow " jest wyświetlany na wyświetlaczu LCD, gdy komputer PC uzyskuje dostęp do danych na kamerze lub gdy kamera przysyła plik do komputera PC.

NIE WOLNO odcisnąć kabla USB, gdy wskaźnik " \longleftrightarrow " jest wyświetlany na wyświetlaczu LCD, ponieważ może spowodować to uszkodzenie urządzenia.

GR-D860 Dubbing Dźwięku

Ścieżkę dźwiękową można dostosowywać tylko, jeśli została ona nagrana w trybie 12-BITOWY lub SP (☞ 31).

- Użyj dostarczonego pilota zdalnego sterowania.



- 1 Odtwórz taśmę, aby znaleźć punkt rozpoczęcia edycji, a następnie naciśnij przycisk **PAUSE (II)**.
- 2 Trzymając przycisk **A. DUB (⊖)** na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk **PAUSE (II)**. Pojawi się wskaźnik **"II⊖"**.
- 3 Naciśnij przycisk **PLAY (▶)**, a następnie rozpocznij "narrację". Mów do mikrofonu.
 - Naciśnij przycisk **PAUSE (II)**, aby wstrzymać dubbing.
- 4 Naciśnij przycisk **PAUSE (II)**, a następnie przycisk **STOP (■)**, aby zatrzymać dubbing dźwięku.

Odsłuchiwanie dźwięku dubbingu podczas odtwarzania

Ustaw opcję "NARRACJA" na "WŁ." lub "MIX" (☞ 34).

Uwagi:

- Dźwięk nie jest odtwarzany w głośniku podczas dubbingu dźwięku.
- W przypadku edycji na taśmie nagranej w trybie 12-BITOWY wcześniejsza i nowa ścieżka są nagrywane osobno.
- Podczas nagrywania na pustym obszarze taśmy mogą wystąpić zakłócenia dźwięku. Należy edytować tylko nagrane obszary.
- Jeśli podczas odtwarzania na odbiorniku telewizyjnym wystąpi sprzężenie lub buczenie, oddal mikrofon kamery od odbiornika lub zmniejsz jego głośność.

GR-D860 Wstawianie

Można nagrać nowe ujęcie na uprzednio nagranej taśmie, zastępując miejsce oryginalnego nagrania przy minimalnych zakłóceniach w punkcie rozpoczęcia i zakończenia. Dźwięk oryginału pozostaje bez zmian.

- Użyj dostarczonego pilota zdalnego sterowania.

Uwagi:


- Przed wykonaniem poniższych kroków upewnij się, że ustawienie "KOD CZASU" w menu nagrywania i odtwarzania jest ustawione na "WŁ." (☞ 20, 34).
- Wstawianie nie jest możliwe w przypadku ta m nagranych w trybie LP i pustych miejsc taśmy.

- 1 Odtwórz taśmę, znajdź punkt rozpoczęcia edycji i naciśnij przycisk **PAUSE (II)**. Sprawdź kod czasu tego miejsca (☞ 20).
- 2 Naciśnij przycisk **REW (◀◀)** do momentu odnalezienia punktu końca edycji, a następnie naciśnij przycisk **PAUSE (II)**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INSERT (⊙)** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk **PAUSE (II)**. Zostanie wyświetlony wskaźnik **"II⊙"** oraz kod czasu (min:sek.), a kamera zostanie przełączona w tryb wstrzymania.
- 4 Naciśnij przycisk **START/STOP**, aby rozpocząć edycję.
 - Sprawdź poprawność kodu czasowego odczytanego w kroku 1.
 - Naciśnij przycisk **START/STOP**, aby wstrzymać edycję. Naciśnij go ponownie, aby wznowić edycję.
- 5 Aby zakończyć pracę w trybie Wstawianie, naciśnij przycisk **START/STOP**, a następnie naciśnij przycisk **STOP (■)** na pilocie.

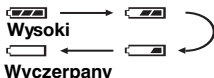

Uwagi:

- Można użyć programu automatycznej ekspozycji (AE), efektów i efektów migawki (☞ 39), aby uatrakcyjnić ujęcia edytowane w trybie wstawiania.
- Podczas wstawiania informacje o dacie i godzinie są zmieniane.
- W przypadku wykonania wstawiania na pustym obszarze taśmy, mogą wystąpić zakłócenia dźwięku i obrazu. Należy edytować tylko nagrane obszary.
- Gdy podczas wstawiania, taśma przejdzie do ujęć nagranych w trybie LP lub pustych miejsc, wstawianie zostanie zatrzymane.

Jeśli po wykonaniu czynności zawartych w poniższym rozdziale problem nie ustąpi, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą produktów firmy JVC.

Kwestia	Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Nagrywanie nie jest możliwe.	<ul style="list-style-type: none"> ● Suwak zabezpieczenia przed zapisem taśmy jest ustawiony w pozycji "SAVE". ● Wy wietlany jest komunikat "KONIEC TAŚMY". ● Pokrywa gniazda kasyety jest otwarta. 	<ul style="list-style-type: none"> → Ustaw suwak zabezpieczenia przed zapisem na pozycję "REC" (☞ 18). → Wymień kasetę na nową (☞ 18). → Zamknij pokrywę kieszeni kasyety (☞ 18).
Pionowe linie na ujęciach obiektów o wietlonych jasnym światłem.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nie wiadczy to o usterce. 	
Podczas filmowania ekran o wietlony bezpo rednio światłem słonecznym robi się na chwilę czerwony lub czarny.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nie wiadczy to o usterce. 	
Nie działa automatyczne ustawianie ostro ci.	<ul style="list-style-type: none"> ● Włączono tryb ręcznego ustawiania ostro ci. ● Obiektyw jest brudny lub zaparowany. 	<ul style="list-style-type: none"> → Włącz tryb automatycznego ustawiania ostro ci (☞ 36). → Wyczy ć obiektyw i ponownie sprawdź ostrość (☞ 36).
Obraz wygląda tak, jakby szybko ć migawki była zbyt wolna.	<ul style="list-style-type: none"> ● Jeśli zdjęcia wykonywane są w ciemno ci, urządzenie jest bardzo czułe na światło, jeśli funkcja "WZMOCNIENIE" jest ustawiona na "AUTO". 	<ul style="list-style-type: none"> → Aby o wietlenie wyglądało bardziej naturalnie, ustaw opcję "WZMOCNIENIE" na "ARW" lub "WYŁ." (☞ 30).
Obrazy na monitorze LCD są ciemne lub wyblenone.	<ul style="list-style-type: none"> ● Przy niskiej temperaturze obrazy stają się ciemniejsze, co wynika z charakterystyki wy wietlacza LCD. Nie wiadczy to o usterce. 	<ul style="list-style-type: none"> → Ustaw odpowiednią jasno ć i kąt ustawienia wy wietlacza LCD (☞ 12, 18).
Na wy wietlaczu LCD nie pojawia się obraz.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ustawiono zbyt niski poziom jasno ci wy wietlacza LCD. 	<ul style="list-style-type: none"> → Dostosuj jasno ć wy wietlacza LCD (☞ 18). → Jeśli wyświetlacz został obrócony o 180 stopni, otwórz go w pełni.
Współczynnik kształtu jest nieprawidłowy. 		<ul style="list-style-type: none"> → Jeżeli współczynnik kształtu otwierzanego materiału wideo jest nieprawidłowy, zmień ustawienie opcji "SZEROKI TV" (☞ 32, 34).
Brak zasilania.	<ul style="list-style-type: none"> ● Zasilanie nie jest prawidłowo podłączone ● Akumulator nie jest dobrze zamocowany. ● Akumulator jest rozładowany. 	<ul style="list-style-type: none"> → Podłącz poprawnie zasilacz sieciowy (☞ 16). → Odłącz ponownie akumulator i zamocuj go jeszcze raz dokładnie (☞ 16). → Wymień rozładowany akumulator na inny, w pełni naładowany (☞ 16).

Kwestia	Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Migają wskaźniki na wy wietlaczu LCD.	<ul style="list-style-type: none"> ● Wybrano funkcje efektów, których nie można używać jednocześnie. 	<ul style="list-style-type: none"> → Ponowny odczyt części z efektami (☞ 40).
Wskaźnik POWER/CHARGE znajdujący się na kamerze nie świeci się podczas ładowania.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ładowanie jest utrudnione w miejscach o bardzo wysokiej/niskiej temperaturze. ● Akumulator nie jest dobrze zamocowany. 	<ul style="list-style-type: none"> → W celu zapewnienia ochrony akumulatora zalecane jest jego ładowanie w miejscach o temperaturze od 10°C do 35°C (☞ 48). → Odłącz ponownie akumulator i zamocuj go jeszcze raz dokładnie (☞ 16).
Ta ma się poruszać, ale nie jest wy wietlany obraz.	<ul style="list-style-type: none"> ● Odbiornik telewizyjny ma gniazda wej ciowe AV, ale nie został przełączony w tryb VIDEO. ● Pokrywa gniazda kasyety jest otwarta. 	<ul style="list-style-type: none"> → Zmień tryb sygnału wej ciowego lub kanał w telewizorze na odpowiadający odtwarzaniu materiałów wideo (☞ 41). → Zamknij pokrywę kieszeni kasyety (☞ 18).
Podczas odtwarzania pojawiają się punkty zakłóceń lub obraz nie jest wy wietlany, a ekran jest niebieski.		<ul style="list-style-type: none"> → Wyczyść głowice wideo za pomocą opcjonalnej kasyety czyszczącej.
Barwy na zdjęciach nie są naturalne.	<ul style="list-style-type: none"> ● Oświetlenie obiektu nie zawierało światła białego. Za obiektem mogły znajdować się różne źródła światła. 	<ul style="list-style-type: none"> → Znajdź w biały obiekt i zrób zdjęcie tak, aby także znajdował się w ujęciu (☞ 38).
GR-D660 Pilot zdalnego sterowania nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> ● Opcja "PILOT" jest ustawiona na "WYŁ." ● Pilot zdalnego sterowania nie wskazuje na czujnik zdalnego sterowania. ● Baterie pilota zdalnego sterowania wyczerpały się. 	<ul style="list-style-type: none"> → Ustaw opcję "PILOT" na "WŁ." (☞ 33). → Skieruj go na czujnik zdalnego sterowania (☞ 11). → Wymień baterie na nowe (☞ 11).

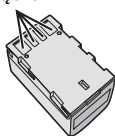
Wskaźnik Ostrzegawczy	Znaczenie/Rozwiązanie
 <p>Wysoki Wyczerpany</p>	<ul style="list-style-type: none"> Wywietla stan naładowania akumulatora. Gdy moc akumulatora zbliża się do zera, Wskaźnik naładowania akumulatora zacznie migać. Gdy moc akumulatora zostanie wyczerpana, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.
USTAW TRYB RĘCZNY	<ul style="list-style-type: none"> Ten komunikat jest wyświetlany przy próbie zmienienia ustawień funkcji "Ustawienia menu", "Kompensacja oświetlenia tylnego" lub "Reczna regulacja ostrości" w trybie AUTO A (☞ 20).
KONIEC TAŚMA	<ul style="list-style-type: none"> Wywietlany, gdy ta ma skończy się podczas nagrywania lub odtwarzania.
OSŁONA OBIEKTYWU	<ul style="list-style-type: none"> Wywietlany przez 5 sekund po włączeniu zasilania, jeśli założona jest osłona obiektywu lub jest ciemno.
USTAW DZIEŃ/GODZ.!	<ul style="list-style-type: none"> Wywietlany, jeśli data/godzina nie jest ustawiona (☞ 17). Akumulator wbudowanego zegara wyczerpała się i uprzednio ustawiona data/godzina została skasowana. W celu wymiany zasięgnij porady najbliższego sprzedawcy produktów JVC.
	<ul style="list-style-type: none"> Wyświetlany, gdy taśma zostanie włożona, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji "REC". Miga, gdy taśma nie jest włożona.
SPRAWDŹ ZABEZPIECZ. TAŚMY PRZED ZAPISEM	<ul style="list-style-type: none"> Wyświetlany, gdy suwak zabezpieczenia przed zapisem jest ustawiony w pozycji "SAVE" a przełącznik zasilania w pozycji "REC".
<small>[GR-D860]</small> BŁĄD KOPIOW. AUDIO! <NIE MOŻNA KOPIOWAĆ NA TAŚMIE NAGRANĄ W TRYBIE LP> <NIE MOŻNA KOPIOWAĆ NA NAGRANIE 16-BITOWE> <SPRAWDŹ ZABEZPIECZ. TAŚMY PRZED ZAPISEM>	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na pustym fragmencie taśmy (☞ 44). Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP (☞ 44). Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie z 16-bitowym dźwiękiem (☞ 44). Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte A. DUB (☞), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE" (☞ 44).
<small>[GR-D860]</small> BŁĄD EDYCJI! <NIE MOŻNA EDYTOWAĆ NA TAŚMIE NAGRANEJ W TRYBIE LP> <SPRAWDŹ ZABEZPIECZ. TAŚMY PRZED ZAPISEM> <NIE MOŻNA EDYTOWAĆ W PUSTYM MIEJSCU>	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP (☞ 44). Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte INSERT (☞), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE" (☞ 44). Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy (☞ 44).
<small>[GR-D860]</small> KARTA PEŁNA	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, kiedy karta pamięci jest całkowicie wypełniona i filmowanie nie jest możliwe.
URZĄDZENIE W TRYBIE AWARYJNYM WYSUN I PODŁĄCZ AKUMUL. LUB WTYCZKĘ	<ul style="list-style-type: none"> Wskaźniki błędu (01, 02 lub 06). Czynno ć naprawcza: Odłącz i ponownie podłącz źródło zasilania lub akumulator*.
URZĄDZENIE W TRYBIE AWARYJNYM WYSUN I WŁOŹ PONOWNIE TAŚMĘ	<ul style="list-style-type: none"> Wskaźniki błędu 03 or 04. Czynno ć naprawcza: Wyjmij kasetę i włóż ją ponownie*.

* W przypadku obu powyższych Wskaźników błędu kamera wyłącza się automatycznie. Sprawdź, czy wskaźnik zniknął. Jeśli tak, można kontynuować używanie kamery. W przeciwnym razie należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą firmy JVC.

Akumulatory

Znajdujący się w zestawie akumulator to akumulator litowo-jonowy. Przed przystąpieniem do użytkowania dołączonego lub dodatkowego akumulatora, należy koniecznie zapoznać się z poniższymi uwagami:

Złącza



• Aby uniknąć zagrożenia

- ... **nie wolno** wrzucać go do ognia.
- ... **nie wolno** zierać styków. W przypadku przewożenia należy sprawdzić, czy założona jest pokrywa akumulatora, znajdująca się w zestawie. Jeżeli pokrywa akumulatora zostanie zagubiona, akumulator należy nosić w plastikowym woreczku.
- ... **nie wolno** przerabiać ani demontować.
- ... **nie wolno** wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może dojść do jego przegrzania, eksplozji lub zapalenia się.
- ... należy używać tylko określonych ładowarek.

• Aby zapobiec uszkodzeniu i przedłużyć okres eksploatacji akumulatora

- ... nie należy niepotrzebnie narażać go na wstrząsy.
- ... należy ładować go w miejscach, których temperatury mieszczą się w zakresach podanych w poniższej tabeli. Działanie akumulatora jest oparte na reakcji chemicznej w niższych temperaturach reakcja chemiczna ulega osłabieniu, natomiast wyższe temperatury mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
- ... należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Oddziaływanie wysokich temperatur przez dłuższy czas może przyspieszyć proces naturalnego rozładowywania się i skrócić okres eksploatacji.
- ... akumulator przechowywany przez dłuższy czas powinien być co 6 miesięcy ładowany do końca, a następnie całkowicie rozładowywany.
- ... nieużywany akumulator należy wyjmować z ładowarki lub zasilanego urządzenia, ponieważ niektóre urządzenia pobierają prąd, nawet wówczas, kiedy są wyłączone.

Zalety akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe są nieduże, ale dysponują dużą pojemnością elektryczną. W niskich temperaturach (poniżej 10°C) czas eksploatacji takich akumulatorów skraca się jednak i kamera może nie działać. W takiej sytuacji należy włożyć na chwilę akumulator do kieszeni lub w inne ciepłe i bezpieczne miejsce, a po nagraniu ponownie zainstalować w kamerze.

UWAGI:

- Akumulator po zakończeniu ładowania lub pracy jest ciepły, co jest zjawiskiem normalnym.
- **Zakresy temperatur**
Ładowanie: 10°C do 35°C
Praca: 0°C do 40°C
Przechowywanie: -20°C do 50°C
- Im niższa temperatura, tym dłuższe trwa ładowanie.
- Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora.

Kasety

Aby zapewnić poprawne korzystanie z kaset i ich przechowywanie, należy przeczytać poniższe uwagi:

• Podczas używania

- ... upewnij się, że kasecja jest oznaczona symbolem Mini DV.
- ... pamiętaj, że nagrywanie na nagranych wcześniejszym taśmie kasuje automatycznie uprzednio nagrany materiał audio i wideo.
- ... upewnij się, że kasecja jest skierowana odpowiednio podczas jej wkładania.
- ... nie wkładaj i nie wyjmuj kasety wielokrotnie bez umożliwienia jej uruchomienia. Poluzowanie taśmy może spowodować uszkodzenie.
- ... nie otwieraj pokrywy przedniej taśmy. Naraża to ją na działanie kurzu i pozostawienie odcisków palców.
- **Przechowuj kasety**
... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
... poza zasięgiem bezpośredniego działania światła słonecznego.
... w miejscach nienarażonych na wstrząsy i wibracje.
... w miejscach nienarażonych na oddziaływanie silnego pola magnetycznego (takiego jak generowane przez silniki, transformatory czy magnesy).
... poziomo w oryginalnym opakowaniu.

Wyświetlacz LCD

- **Aby zapobiec uszkodzeniu wyświetlacza LCD, NIE WOLNO**
... naciskać go zbyt mocno ani nim potrząsać.
- **Aby wydłużyć okres eksploatacji, należy**
... unikać wycierania go szorstką szmatką.

Urządzenie Główne

● Ze względów bezpieczeństwa NIE NALEŻY

- ... otwierać obudowy kamery.
- ... demontować lub przerabiać urządzenia.
- ... zwierać styków akumulatora. Kiedy nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów.
- ... pozwolić, aby materiały łatwopalne, woda lub przedmioty metalowe dostały się do urządzenia.
- ... wyjmować akumulatora ani odłączać źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.
- ... pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana.

● Należy unikać używania urządzenia

- ... w miejscach o wysokiej wilgotno ci lub dużym zapyleniu.
- ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kucharki.
- ... w miejscach narażonych na silne wstrząsy lub drgania.
- ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (gło niki, anteny nadawcze itp.).
- ... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub bardzo niskiej temperaturze (poniżej 0°C).

● NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia

- ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotno ci.
- ... w miejscu bezpo rednio nasłonecznionym.
- ... latem w zamkniętym samochodzie.
- ... w pobliżu grzejnika.

● Aby chronić urządzenie, NIE NALEŻY

- ... dopu cić, aby uległo zamoczeniu.
- ... upuszczać lub uderzać nim o twarde przedmioty.
- ... narażać go na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.
- ... kierować obiektywem przez dłuższy okres czasu na bardzo jasne obiekty.
- ... wystawiać soczewek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- ... przenosić go, trzymając za monitor LCD.
- ... wymachiwać nim, trzymając za pasek lub uchwyt.
- ... wymachiwać miękką torbą na kamerę, kiedy kamera jest wrodku.

● Zabrudzone głowice mogą być przyczyną następujących problemów:



- ... obraz nie jest wy wietlany podczas odtwarzania.
- ... podczas odtwarzania pojawiają się punkty zakłóceń.
- ... podczas nagrywania lub odtwarzania wy wietlany jest Wskaźnik ostrzeżenia o zabrudzonej głowicy "X".
- ... poprawne nagrywanie nie jest możliwe.

W tym przypadku należy użyć opcjonalnej kasety czyszczącej. Włóż ją i odtwórz. Jednorazowe wielokrotne użycie kasety czyszczącej może spowodować uszkodzenie głowic wideo. Po odtworzeniu 20 sekund nagrania kamera zatrzyma się automatycznie. Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi kasety czyszczącej.

Jeśli po użyciu kasety czyszczącej problem nie ustąpi, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą firmy JVC.

Mechaniczne ruchome części głowic wideo służące do poruszania głowicami i ta mą ulegają zabrudzeniu i zużywają się w miarę upływu czasu. Aby zachować wyraźny obraz nagrań, zalecane jest wykonywanie okresowych testów po upływie 1000 godzin eksploatacji. W tym celu należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą firmy JVC.

GR-D860 Sposób Obchodzenia Się Z Płytą CD-ROM

- Należy uważać, aby nie zabrudzić ani nie porysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni z nadrukami). Nie wolno pisać, ani używać naklejek na obydwu stronach. Gdy płyta CD-ROM zabrudzi się, należy ją delikatnie wytrzeć miękką szmatką, wykonując ruchy od rodkowego otworu w kierunku na zewnątrz.
- Nie wolno używać środków czyszczących, ani preparatów w aerozolu do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie wolno zginać płyty CD-ROM, ani dotykać jej powierzchni lustrzanej.
- Płyt CD-ROM nie należy przechowywać w miejscach zakurzonych, o wysokiej temperaturze lub wilgotności. Przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

GR-D860 Karty Pamięci

Aby zapewnić poprawne korzystanie z kart pamięci i ich przechowywanie, należy przeczytać poniższe uwagi:

- **Podczas używania**
 - ... Upewnij się, że karta pamięci jest oznaczona symbolem SD lub MultiMediaCard.
 - ... Upewnij się, że karta pamięci jest skierowana odpowiednio podczas jej wkładania.
- **Podczas korzystania z karty pamięci (nagrywanie, odtwarzanie, kasowanie, inicjowanie itp.)**
 - ... nie wolno wyjmować karty pamięci ani wyłączać kamery.
- **Przechowywanie kart pamięci**
 - ... Z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
 - ... Poza zasięgiem bezpośredniego działania światła słonecznego.
 - ... W miejscach nienarażonych na wstrząsy i wibracje.
 - ... W miejscach nienarażonych na oddziaływanie silnego pola magnetycznego (takiego jak generowane przez silniki, transformatory czy magnesy).

Informacje dotyczące kondensacji wilgoci

- Można zaobserwować, że wlanie zimnego płynu do szklanki powoduje powstanie kropli wody na zewnętrznej powierzchni szklanki. To samo zjawisko występuje na głowicy po przeniesieniu kamery z chłodnego otoczenia w ciepłe, po ogrzaniu zimnego pokoju, w warunkach wysokiej wilgotności i w miejscach, w których wystawiona jest ona na działanie chłodnego powietrza z systemów klimatyzacji.
- Wilgoć zgromadzona na głowicy może spowodować poważne uszkodzenie taśmy i doprowadzić do wewnętrznego uszkodzenia kamery.

☑ KONDENSACJA, PRZERWANO PRACĘ, PROSZĘ CZEKAJ

Jest wywietlany w przypadku wystąpienia kondensacji. Gdy ten komunikat zostanie wywietlony, należy odczekać 1 godzinę, aż kondensacja ustąpi.

Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i zasięgnąć porady lokalnego sprzedawcy firmy JVC.

Kamera ta jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (na przykład pochodzące z odbiornika telewizyjnego lub radiowego) mogą przyczyniać się do nieprawidłowej pracy urządzenia. W takich sytuacjach należy odłączyć zasilanie (akumulator, zasilacz sieciowy itp.), odczekać kilka minut, po czym podłączyć zasilanie i włączyć kamerę.

Czyszczenie Kamery

Przed czyszczeniem wyłącz kamerę i wyjmij akumulator i odłącz zasilacz sieciowy.

Aby oczyścić kamerę z zewnątrz

Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Aby oczyścić z silnych zabrudzeń, zamocz szmatkę w roztworze łagodnego mydła i dobrze wykręć. Następnie wytrzyj do sucha suchą szmatką.

Aby oczyścić monitor ciekłokrystaliczny

Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij wyświetlacz LCD.

Aby wyczyścić obiektyw

Przedmuchać go dmuchawką, a następnie wytrzyj delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów.

UWAGI:

- Unikaj używania silnych środków czyszczących, np. benzyny lub alkoholu.
- Czyszczenie należy wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Jeżeli obiektyw będzie brudny, może pojawić się pleśń.
- W przypadku używania środka czyszczącego lub impregnowanej szmatki, zapoznaj się z środkami ostrożności dotyczącymi stosowania każdego z tych produktów.

Kamera

Dane Ogólne

Zasilanie

Prąd stały o napięciu 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego)

Prąd stały o napięciu 7,2 V (przy użyciu akumulatora)

Pobór mocy**

Około 2,4 W

[GR-D860]

Około 2,4 W (2,6 W*)

* Podczas używania lampy LED

** Podświetlenie ekranu LCD działa w trybie [STANDARD].

Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)

68 mm x 75 mm x 118 mm

Ciężar

Około 420 g (bez akumulatora, kasety i osłony obiektywu)

Około 485 g (z akumulatorem, kaseta i osłoną obiektywu)

[GR-D860]

Około 490 g (z akumulatorem, kaseta i osłoną obiektywu)

Temperatura pracy

0°C do 40°C

Wilgotność otoczenia podczas pracy

35% do 80%

Temperatura przechowywania

-20°C do 50°C

Odczyt

1/6" CCD

Obiektyw

F od 1,8 do 4,0; f = 2,2 mm do 77 mm; zoom 35:1

Żrednica filtra

ø30,5 mm

Wyświetlacz LCD

Przekątna 2,4"; ekran LCD wykonany w technologii aktywnej matrycy TFT

Głośnik

Monaural

[GR-D860] **Lampa LED**

Odległość efektywnej pracy: 1,5 m

Dla Cyfrowej Kamery Wideo

Format

Format DV (tryb SD)

Format sygnału

Standardowy PAL

Format nagrywania/odtworzenia

Wideo: Nagrywanie digital component

Audio: Nagrywanie cyfrowe PCM, 32 kHz

4-kanalowe (12-bitowe), 48 kHz 2-kanalowe (16-bitowe)

Kaseta

Kaseta Mini DV

Szybkość taśmy

SP: 18,8 mm/s, LP: 12,5 mm/s

Maksymalny czas nagrywania (dla kasety 80 min)

SP: 80 min, LP: 120 min.

GR-D860 Dla Cyfrowego Aparatu Fotograficznego

Nośnik

Karta pamięci SD/karta MultiMediaCard

System kompresji

JPEG (zgodne)

Rozmiar pliku

Zdjęcie:

(640 x 480 pikseli)

Jakość obrazu

2 tryby (WYSOKA/STANDARD)

Szacunkowa liczba zdjęć, które można zapisać
☞24

Dla Złączy

[GR-D860] **S**

S-Wyjście wideo:

Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe

C: 0,3 V (p-p), 75 Ω, analogowe

AV

Wyjście wideo: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe

Wyjście audio: 300 mV (skuteczne), 1 kΩ, analogowe, stereo

DV

Wyjście: 4-stykowe, zgodne ze standardem IEEE 1394

[GR-D860] **USB**


Typ Mini USB-B, zgodne ze standardem USB 1.1

Zasilacz Sieciowy

Pobór mocy

Prąd zmienny o napięciu od 110 V do 240 V~, 50 Hz/60 Hz

Wyjście

Prąd stały o napięciu 11 V  i natężeniu 1 A

Podane dane techniczne dotyczą trybu SP, chyba że zaznaczono inaczej. Konstrukcja i dane techniczne E & O.E. mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

A

Akumulatory 48

B

Bez wiatrus 31

Blokada przysłony 37

D

Dźwignią kontrolna 8

Dubbing dźwięku 44

EEfekt płynnego pojawiania
się/zanikania obrazu ... 39

Efekty 40

Efekty specjalne podczas
odtworzenia 23

Ekran 32, 34

G

Głośnik 21

IInicjowanie karty
pamięci 28**K**

Karty pamięci 28, 49

Kod czasu 20, 32, 34

Kompensacja przeciwko
wietenia 37

Kontrola ekspozycji 36

Kopiowanie 41, 42

L

Ladowanie akumulatora 16

Lampa LED 35

LANGUAGE 33

M

Melodia 33

Menu nagrywania 30

Menu odtwarzania 34

Migawka 40

Mocowanie statywu 10

N

NOŚN. NAGR. 31

Noc 39

O

Ochrona plików 26

Odtwarzanie indeksu 25

Odtwarzanie w zwolnionym
tempie 23**P**

Pilot 33

Pilota zdalnego
sterowania 23Podłączanie do komputera
osobistego 43Podłączanie do telewizora
lub magnetowidu 41

Podłącz zasilacz 16

Podwójne nagrywanie 21

Pozostały tażmy 19

Pozycja przełącznika
VIDEO/MEMORY 13Punktowa kontrola
ekspozycji 37**R**Ręczne ustawianie
ostrości 36

Resetowanie nazwy pliku .. 26

Robienie zdjęć
cyfrowym aparatem
fotograficznym 24Rozwi zywanie
problemów 45**S**

Spowolnienie 35

Sprawdzanie poziomu
naładowania
akumulatora 17

Stab. OBR 30

Szacunkowa liczba
zdjęć, które można
przechować 24

Szybki podgląd 19

Szybkie włączanie/wyłączenie
po otwarciu/zamknięciu
monitora 12**T**

Tele Makro 30

Tryb automatyczny/
ręczny 20

Tryb demo 33

Tryb nagr. 31

Tryb wielu zdjęć 35

U

Ustawianie daty i godziny .. 17

Ustawianie Informacji O
Drukowaniu (Ustawienie
DPOF) 27

Usuwanie plików 27

W

Wkładanie kasety 18

Wstawianie 44

Wyświetlacz LCD 14

Wyszukiwanie luki 22

Wyzeruj 33

Wzmocnienie 30

Z

Zbliżenie 21

Zmiana ustawień
menu 29 – 34

Zoom 30

JVC